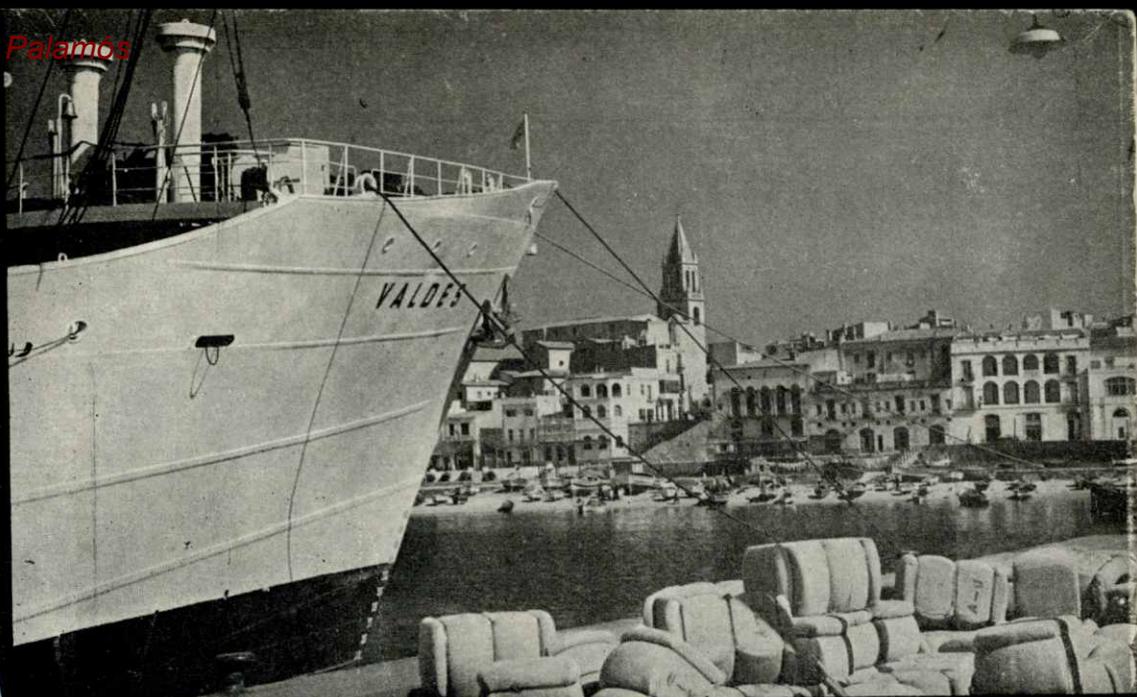


# PROA



Revista Mensual  
Organo de la Casa de Cultura

Palamós, Novembre 1964 - N.º 106

Depósito Legal: GE 39 - 1958

Precio del ejemplar: 8 Ptas.

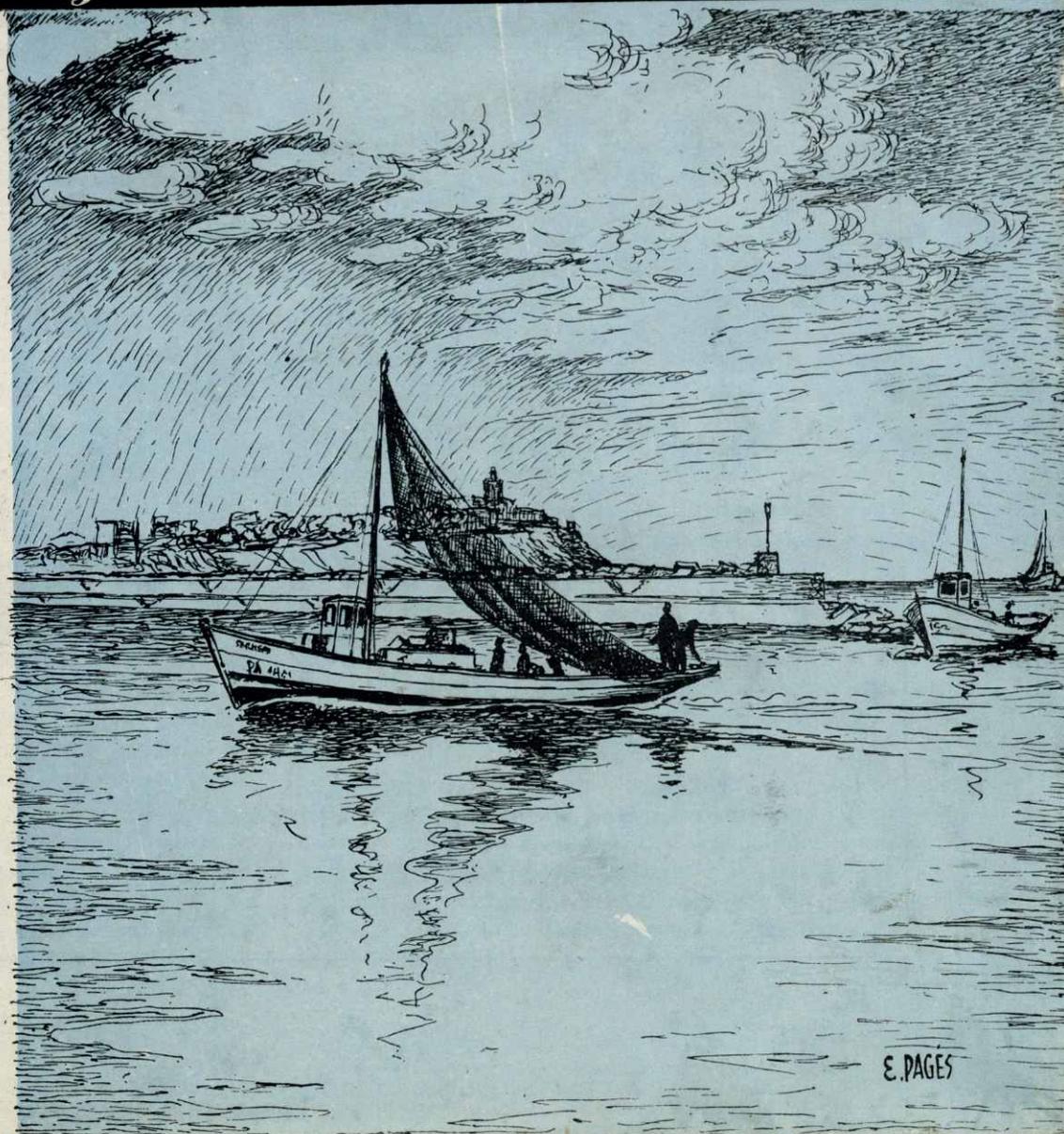
## Novembre

Aquest passat Novembre ens ha resultat un mes tardoral com pocs n'hi han. Una mica de fredor en les primeres llums de l'alba i al caure el Sol, però, durant el dia, el cel era d'un blau pur, els aires tenien tebior de Setembre i el mar estava encalmat i quiet com una bassa de quitrà, un mar endormiscat.

Jo crec que aquesta ha estat la intenció del nostre amic el dibuixant: deixar plasmada una pau i una quietud insòlites d'un Novembre tebió i benigne. O, tal vegada, amb el dibuix ens ha volgut recordar que, per fi, l'obra del moll camina ja cap al seu acabament? Sigui l'una, sigui l'altre la intenció, bons auguris les dos.

J. ROVIRA

Dibuix d'E. Pagès

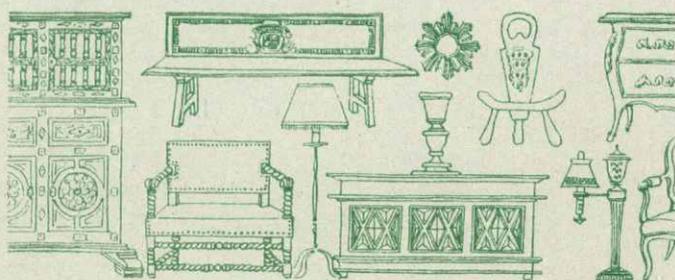


# TRAMONTAN

**MUEBLES**  
**ARTESANIA**  
**DECORACION**

**Sala de Exposiciones**

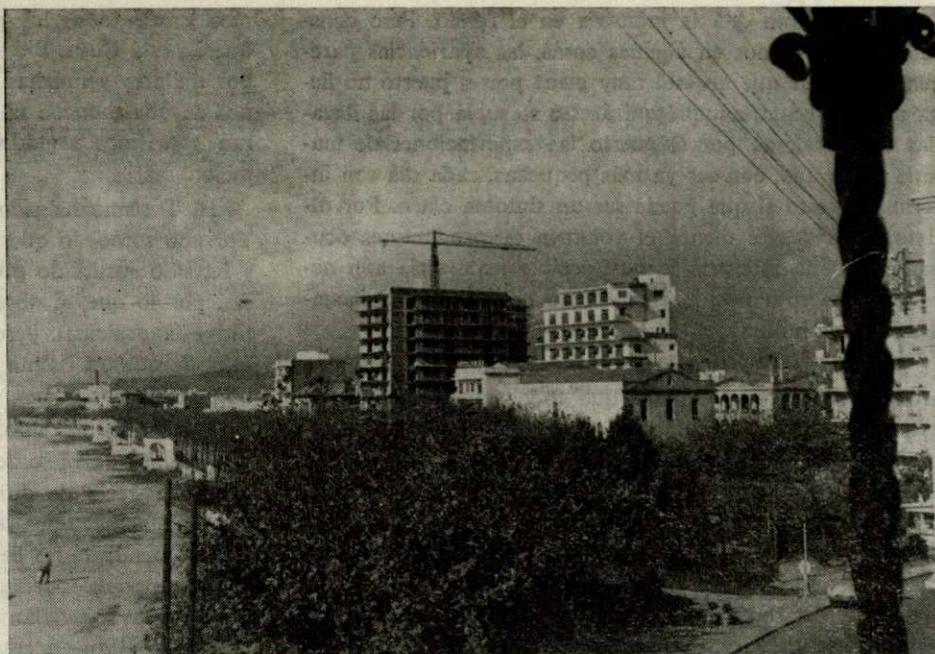
Construcción y restauración de  
muebles de todos los estilos.  
Proyectos de decoración en general.  
Tapicerías, fundas, cortinajes,  
Lámparas, etc.



**Avda. Generalísimo, 61 - Teléfono 3144 85**

**PALAMÓS**

# Realidad ciudadana



## IV

Muchas veces tengo dicho en mis escritos que Palamós era y siempre ha sido una población eminentemente industrial. Antes de la anexión de San Juan a Palamós, nuestra villa carecía prácticamente de término municipal — la extensión del término era de 150 hectáreas — y no obstante, gracias a la industria, Palamós gozaba ya de un nivel de vida bastante elevado, propio, por otra parte, de unas cuantas poblaciones vecinas, que, como Palamós, vivían principalmente de la industria.

Antes de la aparición del fenómeno del Turismo, la base industrial de Palamós la constituía la industria corcho-taponera, seguida de lejos por la industria de la pesca y por una industria químico-siderúrgica, representada por una sola factoría, pero de una gran importancia.

De esta última y guiándome solamente por las apariencias, puesto que desconozco completamente sus interioridades, parece desprenderse que es una industria todavía en pleno desarrollo, boyante, que da vida a un importante sector de la población de la villa. El Futuro, pues, con respecto a esta industria, parece ser prometedor, dando la sensación de ser algo que cada día va a más, creando fuente de riqueza y bienestar.

En cambio, la industria de la pesca daba la sensación de que cada día iba a menos. Después de haber sido durante una serie de años uno de los principales factores de riqueza de Palamós, la disminución, cada día acentuada, de las capturas de pescado daba la impresión de que aquel

auge, aquel período de vacas gordas, iba transformándose rápida y paulatinamente en una cosa lánguida, en algo de ir saliendo del paso, más bien con estrecheces, en una palabra, en una industria que iba de capa caída.

¿Es que nuevos métodos para la captura del pescado pueden volver a realzar esta industria? Indicios parecían existir de ello, que unidos a las favorables perspectivas para la venta de las capturas de pescado, hacen pensar si el Futuro volverá a ser para esta industria, sino lo esplendoroso que fue en un pasado no muy lejano, sí lo suficientemente bueno para que la industria de la pesca continúe desempeñando en Palamós aquel papel de fuente creadora de riqueza a que nos tenía acostumbrados.

Y finalmente tocaremos la industria tradicional y principal de Palamós, la de la manufacturación del corcho bruto para su exportación a todos los países del mundo. Esta, después de haber sido razón de ser de Palamós y llevado a la villa al nivel de vida que tenía, al menos aparentemente, ha sufrido un colapso tal que cabría preguntarse qué sería de Palamós si todavía su existencia dependiera, con carácter casi exclusivo, del desarrollo de la industria del corcho.

Como ya decía en uno de mis párrafos, con respecto a otra industria, mis conocimientos de la industria del corcho son tan someros, resbalan tan superficialmente sobre la misma, que mis comentarios, aparte de carecer necesariamente de toda profundidad, pueden ser tan gratuitos que, a la legua, se note cómo rezuma el error en los mismos.

Ignoro cómo está la industria en el fondo. Pero constato que, al menos en algunas cosas, las apariencias parecen demostrar que no está muy bien: por el puerto no llega materia bruta, aunque quizá esto se supla por las llegadas en carretera; por el puerto las exportaciones de materia elaborada, con ser ya más pequeñas, cada día son inferiores y esto sí que puede ser un síntoma claro. Por último, cada vez es menor el volumen de productores ocupados en esta industria y muy posiblemente sería aún necesario una disminución en el censo laboral de los encuadrados en la misma.

Es muy posible que las fábricas corcheras continúen produciendo riqueza, puesto que toda transformación de materia prima en manufactura la supone. Pero esta riqueza de años pretéritos, que dio vida a Palamós, parece hoy en trance de desaparición. El Futuro parece muy poco brillante al respecto, tan poco brillante que llego a preguntarme si, finalmente, no llegaremos a un punto en que la industria del corcho, que tanto brillo nos dio, no habrá desaparecido del todo o no se habrá convertido en algo de límites tan reducidos, que su mención, más que nada, obedecerá a factores de orden sentimental.

Pero, coincidiendo con este ir a menos del corcho, nos ha caído del cielo una bendición, por generación espontánea nos ha brotado otra industria, ha surgido el Turismo, la industria del Turismo, con toda la secuela de actividades que lleva aparejadas, una industria que cada día va a más, un algo que en muy pocos años ha sido capaz de transformar la faz de esta villa, que todo lo ha relegado a segundo término y que crece, crece, extendiendo sus tentáculos a todos los lugares, en todos los aspectos, en todos los órdenes.

¿A qué hablar ahora de la riqueza de la pesca, de la riqueza del corcho? Ahora solamente podemos hablar de la riqueza que nos ha traído y que nos trae el turismo, riqueza indudablemente de más fácil consecución, porque nos ha llovido del cielo y sigue lloviéndonos; y de mucha más envergadura que aquellas otras fuentes de riqueza que eran tradicionales entre nosotros y a las que estábamos acostumbrados.

Hablar antes de divisas era privativo de unos cuantos. Hablar ahora de francos, libras, marcos y dólares es propio de todos. Hay que ver en unos pocos años, muy pocos, la cantidad de dinero que ha entrado en estas tierras. Hay que ver cómo en un espacio de tiempo muy corto los millones han fluido por esta Costa Brava y cómo las inversiones se han prodigado y continúan prodigándose. Hay que ver la rentabilidad de muchas de estas inversiones, cuando nuestros antepasados, para arraigar una industria en estas comarcas necesitaron años y años de trabajos y se daban por satisfechos si, después de todas sus penas y fatigas, conseguían una renta razonable de sus inversiones. Hoy, gracias al Turismo, hay quien le parece que doblar el capital invertido en un par de temporadas es un mal negocio. Hemos llegado, dentro de la inflación que padece-

mos y que todos los países padecen, a unos extremos en que en esta Costa Brava, en la que contamos ya solamente por millares y muchas veces por millones, deberían dotarnos de una moneda tal que en la misma solamente figuraran guarismos seguidos de muchos ceros, cuantos más, mejor.

El Turismo ha sido y es nuestra panacea y gracias al Turismo somos lo que somos. Lo tradicional ha menguado y ha sido sustituido por lo que ahora es nuestra razón de ser, por lo que, si no constituye la exclusiva, sí que constituye la principal, pero muy por delante de todas las demás, de nuestra fuente de riqueza, de nuestro nivel de vida a tipo europeo.

El pasado ha sido, pues, extremadamente halagüeño. El Presente ha mejorado posiciones y ha incrementado lo que ya parecía de difícil superación. Y el Futuro, ¿qué? Aparentemente todos los tantos están a nuestro favor. La curva ascendente no lleva trazas de que deba quebrarse. A una temporada buena, sucede otra mejor. En todos los capítulos no se señalan otra cosa que porcentajes de aumento. ¿Todo ello se asentará, se confirmará? La primera respuesta que a uno se le ocurre es de que sí, de que el Futuro no hará más que incrementar lo que cada año se incrementa.

Ahora bien, al Turismo no lo buscamos. El Turismo vino por las buenas, vino porque sí, vino por una serie de circunstancias y coyunturas que ahora no cabe analizar. Pero vino, cayó del Cielo, se mantuvo, se arraigó, no hizo más que crecer, trajo dinero, trabajo, riqueza, bienestar, un nivel de vida para nosotros que ya muchos desearían. Pero a Dios rogando, y con el mazo dando. Esta lluvia del cielo puede disminuir, acabarse, los chaparrones de julio y agosto, que nos inundan, nos colman, no pasar de amenazas y descargar en otros lugares. Se impone — ¿desde hace cuánto tiempo que no se impone ya? — regular esta bendición del cielo, encauzarla, fomentarla, ayudarla en su caída. Se impone transformar el fenómeno natural que un día se dio en un fenómeno artificial, perfectamente previsto, creando todos aquellos factores que ayuden a su alumbramiento, tomando todas aquellas medidas que regulándolo, lo eleven, lo encaucen, lo dirijan, lo aseguren. Pensar que las cosas van a mantenerse siempre como hasta ahora es seguir la táctica del avestruz, que oculta su cabeza para no ver qué le depara lo que ha de venir.

El Futuro del Turismo es prometedor para Palamós, para la Costa Brava, siempre y cuando, de una vez ya para siempre, llevemos en nuestro ánimo la idea de que el Turismo, este maná que Dios nos ha hecho caer del cielo, no habrá de bastar en lo sucesivo que solamente nos dediquemos a recogerlo, sino que será preciso poner cuanto esté de nuestra parte para ayudarle a que continúe cayendo, a que esta bendición de Dios continúe repartiéndose por estos 90 kilómetros de litoral de esta provincia de Gerona, por nosotros e internacionalmente conocido por la Costa Brava.

\* \* \*

Uno de mis caballos de batalla en la serie de artículos que llevo publicados en «PROA» lo ha constituido el arreglo definitivo de la Riera Aubi.

He sido uno de los promotores de la idea de la venta del solar del depósito de máquinas de la antigua estación, sobre el Paseo del Mar, para que Palamós pudiera disponer de los millones necesarios para su obligada contribución a las obras de defensa del Aubi, tal y como están proyectadas por la Confederación Hidrográfica del Pirineo, y cuyo proyecto parece constituir la solución definitiva de la amenaza que siempre pende sobre Palamós.

He conseguido ver los millones en poder de Palamós y depositados en cuenta corriente, en espera de su empleo. He conseguido ver cómo se llevaban a cabo las gestiones para poner en marcha el proyecto, de las cuales la primera constituía llegar a la actualización de los precios consignados en el proyecto.

Como palamosense me he congratulado de la buena marcha de las gestiones realizadas y, como palamosense, me ha faltado tiempo para airear a los cuatro vientos que era inminente la definitiva solución del problema de la Riera Aubi.

Los hechos me están desmintiendo puesto que el problema del Aubi continúa subsistiendo con toda su misma virulencia. Menos mal que he visto que, con un bulldozer, se han llevado a cabo obras de dragado en su cauce y que, por lo menos, hemos salvado el temporal equinoccial de otoño, que, cuando tiene lugar, siempre ha constituido uno de los mayores peligros para Palamós.

El proyecto del encauzamiento del Aubi está durmiendo el sueño de los justos en una Dirección General, en Madrid, en espera de la autorización correspondiente para poder llevar a cabo la actualización de precios. Por lo visto, existen créditos en gran cuantía para obras de riego, en tanto que apenas existen consignaciones para obras de defensa y encauzamiento. De ahí que el expediente duerma, y que se dé el caso paradójico de que mientras Palamós dispone del dinero suficiente para sufragar el 50 % del importe de la obra, ésta no pueda llevarse a la práctica por trabas de índole burocrática o administrativa.

El peligro del Aubi no ha, pues, desaparecido, y, por lo visto, no lleva trazas de desaparecer en un futuro inmediato. Y la culpa no es de Palamós. Por lo tanto, creo yo que se impone una decisión por parte de nuestras autoridades municipales, apoyadas por las autoridades provinciales. Si tanto sufrió Palamós durante nuestra Guerra de Liberación, si los estragos que en la villa se hicieron fueron causa de que la misma fuera adoptada por el Caudillo, creo yo que sería preciso hacer valer los méritos de tal adopción y acudiendo si fuera necesario hasta el mismo General Franco, conseguir que el proyecto de la Confederación Hidrográfica se pusiera en marcha y lograr para Palamós el afán de tantos años y la solución de un peligro cuyas consecuencias serían catastróficas para este nuevo Palamós que todos vemos surgir, para este Palamós cuya transformación a todos admira, para un Palamós que dispone de varios millones para una obra y que no alcanza a comprender cómo la misma puede verse realizada, cuando la población de su parte ha hecho cuanto de ella ha dependido para verla realizada en el plazo más breve posible.

UN PALAMOSENSE

Recordant

## En aquest LVI aniversari

El dia 16 d'aquest mes de novembre varen complir-se cinquanta sis anys del desbordament de la Riera Aubi que va portar el dol a la nostra vila. En aquella nit tràgica, de trista memòria, a més dels quantiosos danys i perjudicis materials, varen perdre la vida tres persones: un home, una dona i una criatura.

L'home era l'Ajudant Militar de Marina de Palamós, don Julio González Hontoria. Per recordar la gesta d'aquest brau mariner, un inspirat poeta va dedicar-li una poesia que, per causes que ens excusem d'esmentar, havia romàs inèdita. Però gràcies a la bona memòria i qualitats de retentiva del bon amic Joaquim Ponsatí, la poesia no s'ha perdut. Ell ens l'ha dictada, i creiem fer un acte de justícia donant-la a conèixer, encara que sigui amb tant de retràs, als palamosins d'avui. Diu així:

*Gravem en nostra memòria  
al brau mariner espanyol ;  
Palamós està de dol  
per la mort del gran Hontoria.*

*Per tu, que sols impulsat  
per un noble sentiment  
vares acudir al moment  
a salvar el poble inundat.*

*Sense fer cas del perill  
la corrent desafiaves  
i en ta dolça llar deixaves  
a ta esposa i a ton fill.*

*Però la corrent maleïda  
creixent més cada vegada  
va trencar ta mà cansada  
i ta llanxa amb sa branzida.*

*Cada ser per tu és salvat  
d'enmig de l'aigua furiosa  
i per acció tan generosa  
la mort t'ha recompensat.*

*Gravem en nostre memòria  
al brau mariner espanyol  
Palamós està de dol  
per la mort del gran Hontoria.*

Novembre de 1908.

Per la transcripció,

JOSEP MATEU

# Nuestra enemiga la rata

*Tudela.— Se impone la campaña de desratización. Los roedores han llegado a tal número y audacia que entran por los bares sin temor al hombre, se acercan a la barra y aún, según nos informan, toman de las bandejas alguna que otra "banderilla" con que abrir boca*

(La Vanguardia, 12-11-64)

En Palamós no llegan a tanta desfachatez, pero tampoco son pocas. Hacen frecuentes incursiones por nuestras calles y no necesariamente a favor de la soledad nocturna, sino también en pleno día, en medio del ajetreo del tránsito. La calle Mayor parece contar con la especial predilección de esos roedores, seguramente acostumbrados a encontrar allí algún desperdicio comestible. Cuando la aparición tiene lugar en horas de mercado —cosa que ocurre con alguna frecuencia— se arma el revuelo consiguiente, cuyo primer efecto es una automática separación de sexos. Mientras las mujeres huyen de la rata con acompañamiento de chillidos y aspavientos, los hombres le dan caza y tratan de matarla. A menudo un puntapié o escobazo certero atonta al animal y entonces todo son facilidades para terminar con él. Otras veces, la gorda, mojada y asquerosa rata logra sortear los peligros y se la ve desaparecer por un imbornal hacia sus lóbregos dominios subterráneos donde reina y se reproduce a placer sin que nadie la moleste. En la superficie, los comentarios sobre las incidencias de la caza van diluyéndose entre la multitud y pronto renace el sosiego. El incidente ha terminado. Hasta el próximo.

\* \* \*

En Palamós habrá relativamente pocas ratas de granero (*mus rattus*). En cambio, la rata llamada de alcantarilla (*mus decumanus*) abunda en nuestra red colectora de aguas sucias. Hay también una nutrida colonia en la vecindad del desembarcadero del pescado, entre las piedras de la orilla. Cuando llegan cargamentos de cebada, las ratas acuden, en la quietud de la noche, al muelle y carretera de acceso y se dan el gran banquete con los abundantes granos caídos de los camiones. Son ratas grandes, gordas, bien alimentadas, de movimientos nada ágiles y de aspecto repugnante.

La rata de alcantarilla es buena nadadora y no sólo en superficie; nada también entre dos aguas y puede recorrer largos trechos sin salir a respirar. Es extremadamente destructora y voraz y cuando tiene hambre no

se arredra ante nada: he visto gallinas que las ratas mataron sorprendiéndolas de noche en su percha e incluso se han dado casos de niños atacados en su cuna y mutilados por las ratas. La rata transmite enfermedades infecciosas por conducto de sus pulgas (la peste bubónica fué transportada a Europa por las pulgas de las ratas de los barcos) y es propensa a la rabia. Es lo bastante inteligente para establecer la relación de efecto a causa, por ejemplo, entre la muerte de uno o dos de sus congéneres y la golosina que comieron momentos antes de estirar la pata y que tan providencialmente se habían encontrado servida en bandeja. En consecuencia, la eficacia de las trampas con cebo y de los cebos envenenados, suele limitarse a unas cuantas víctimas, ya que las ratas supervivientes aprenden pronto la terrible lección y se apartan de esos tentadores manjares como si de ellos colgase el convencional cartel de la calavera y las dos tibias cruzadas. Si al cabo de un tiempo se les vuelve a poner el mismo cebo o trampa, caerán unas cuantas más hasta que las supervivientes escarmienten a su vez en cabeza ajena y se abstengan de comerlo. De esto parece inferirse que las ratas no tienen muy buena memoria o que no pueden transmitirse el saber adquirido. O ambas cosas.

A esta nada modesta lista de méritos, añádase para redondearla, este otro: el período de gestación de la hembra es de treinta días, pare entre cinco y doce crías y parece que no existen para la rata— como para otras especies— épocas de celo seguidas de temporadas de sosiego, sino que la inquietud sexual es continua, ardorosa e insaciable, sea primavera u otoño, verano o invierno.

Si uno se detiene a hacer cuatro números con estos datos, causa espanto comprobar que la progresión geométrica que se inicia con una pareja de ratas alcanza a más del centenar de descendientes al cabo de doce meses. Claro que habrá que descontar, supongo, un elevado índice de mortalidad infantil, muchas bajas por las enfermedades que también en la edad adulta deben contraer en sus hábitáculos infectos, más las víctimas del ímpetu

de las aguas que llenan de bote en bote las alcantarillas cuando llueve torrencialmente y, en último término, un contingente muy modesto que cabe acreditar a los medios de exterminio ideados por el hombre.

A parte la desratización por cianhídrico, aplicable a recintos cerrados, parecen tener actualmente mayor predicamento que las trampas y los venenos de acción inmediata, los preparados que provocan la muerte a plazo, por hemorragias internas u otros desarreglos orgánicos; en todo caso con apariencias exteriores de muerte natural. Dicen que las ratas supervivientes no sospechan nada, es decir, no descubren el nexo entre el alimento ingerido y la muerte sobrevenida al cabo de unos días, por lo cual siguen comiendo de aquél y muriendo a su vez "en la cama", de muerte natural.

El problema de las ratas es común a todas las aglomeraciones urbanas y la desratización se impone, no sólo en Tudela, como reclama el reportero, sino en todas partes incluyendo Palamós. Hay que reconocer, sin embargo, que los medios de exterminio en masa, capaces de acabar con las ratas pronto y bien, no son aplicables en la práctica y que los preparados que causan la muerte a plazo sólo darían resultados palpables en una cruzada general de exterminio en la que los esfuerzos de los Ayutamientos se vieran secundados por todo el vecindario. Una coalición que tiene pocas probabilidades de formalizarse y, sobre todo, de realizarse en pleno.

\* \* \*

En resumen, que el *mus decumanus* seguirá proliferando en sus tenebrosos dominios, bajo nuestros pies, sin ser molestado. Sólo cuando por desfachatez o por hambre se decida a salir a la calle o meterse en una casa, puede que se vea en apuros o incluso que su familia le espere en vano; pero, de hecho, bien pocas bajas les causamos al cabo del año a los nutridos ejércitos de los múridos.

Esto le digo a un amigo que ha venido a verme. Pronto me intereumpe, un tanto impaciente:

—Mira; precisamente tengo ideas muy concretas sobre esta cuestión. Toma nota. Sólo existe un medio realmente eficaz para exterminar las ratas. Y ese medio consiste sencillamente en implantar la moda de las pieles de rata en la indumentaria femenina. Después de todo la rata tiene un pelo muy fino y su caricia en el cuello y las mejillas de las señoras sería casi tan suave como la de la chinchilla. Todo sería cuestión de que los cuatro grandes de la moda quisieran colaborar.

PAMITOC

## Dies dolços de tardor

La tardor ha estat benigna: sense pluges, sense fred, sense vents. En el cel tan net hi ha hagut un sol imperi: el del sol. Els dies de tardor han estat una delícia: dies dolçíssims, d'una gran suavitat, amb la mica de tristesa del declivi, de l'anar-sen'n.

Vora la mar hi havia una invitació constant al viatge; una invitació, almenys, al passeig: mar en calma, apaivagada, acollidora. Potser ja no era el moment, per als més, de ficar-s'hi dins. Era el moment, almenys, d'agafar uns remos o d'hissar una vela. La mar ens deia que, tot i que hagués fugit l'estiu, l'obsequi d'ésser i de donar-se era vivent, permanent.

L'intent és d'al·legar la Costa Brava com a aixopluc, també, per l'hivern; l'hivern pres en una dimensió àmplia, perllongada. Aquells que puguin, fora de l'estiu, prendre's unes vacances, vénen i vindran prop nostre per tal de fugir de les gelades i dels vents, dels cels foscos i emplujats.

L'èxode cap al sud és la senyal del benefici de què disposem. I ja no ens cal disposar de vacances. Podem disfrutar de la mar i de la suavitat de la tardor o de l'hivern a petites o a grosses engrunes, sense moure'ns de lloc.

No s'hi val a girar-nos d'esquena. L'obsequi no pot ésser menyspreuat. Si el menyspreu és general, de tots, no val la pena que l'obsequi sigui fet.

El deliri dels del nord d'Europa ha d'anar seguit per una reverència nostra al sol que ens és habitual. Prenem un bot o hissem una vela. Tant com a l'estiu, la navegació ens durà ara a una felicitat.

JORDI ELIAS

### Farmacia PRAT

Mayor, 1

Teléfono 31 41 70

Palamós

# La Doctrina Social de la Iglesia

## Repitiendo conceptos

Volvemos a las soluciones de la doctrina social de la Iglesia. Con el siguiente problema: «Juicio acerca del Capitalismo y del Salario». Forzosamente hemos de repetir conceptos.

Quede muy claro: «los Papas no han querido condenar *en sí mismo*, el sistema capitalista. Es decir, «el régimen en el que los hombres contribuyen ordinariamente a la actividad económica, unos con los capitales, otros con el trabajo»; pero sí han declarado expresamente que «hay violación del orden cuando el capital no contrata a los obreros... más que para explotar a medida de su deseo y en su provecho personal, la industria y el régimen económico entero, sin tener en cuenta ni la dignidad humana de los obreros, ni el carácter social de la actividad económica, ni aún la justicia social, ni el bien común.» (Cuadragésimo año.)

«Es desgraciadamente muy cierto que las prácticas admitidas en ciertos ambientes católicos han contribuido a debilitar la confianza de los trabajadores en la religión de Jesucristo. No se quería comprender que la caridad cristiana exige el reconocimiento de ciertos derechos que pertenecen al obrero y que la Iglesia ha reconocido explícitamente... ¿No es deplorable que a veces se haya abusado del derecho de propiedad reconocido por la Iglesia para privar al obrero del justo salario y de los derechos sociales que le corresponden?»

Y continúa el Papa: «Además de la justicia conmutativa, existe también la justicia social, que impone deberes a los que no tienen derecho a sustraerse ni patronos ni obreros...»

«Y la justicia social reclama que los obreros puedan asegurar su propia subsistencia y la de sus familiares por medio de un salario adecuado, que se les haga posible poseer un modesto haber... que se les ayude por un sistema de seguros públicos o privados que les proteja en la vejez, la enfermedad o el paro».

«En resumen: el organismo económico y social tendrá una constitución sana y conseguirá su fin, solamente cuando procure a todos y a cada uno de sus miembros todos los bienes que los recursos de la naturaleza y de la industria así como la organización verdaderamente social de la vida económica, pueden procurarles. Estos bienes deben ser bastante abundantes para satisfacer las necesidades de una existencia honrada y para elevar a los hombres a ese grado de bienestar y de cultura que, bien usado, no es un

obstáculo a la virtud, sino que, por el contrario, facilita mucho su ejercicio». Son palabras de Pío XI en la Divini Redemptoris.

Lo que los Papas han condenado es el capitalismo liberal, para quien «el obrero es un extraño, un instrumento, una ficha, un número, una mercancía objeto de los cálculos y de las operaciones económicas». En el que «el hombre, y su dignidad humana, se desconoce o se desprecia. Interesa que produzca el máximo y se le paga, más o menos bien... en tanto en cuanto trabaja». (Boix Selva-Cristiandad, 1-11 mayo 1959, pág. 251.)

Pero el capitalismo, en sí, como sistema, no ha sido condenado. Y «es cierto que en nuestra nación y en gran número de países del llamado mundo occidental, la mayor parte de empresas responde al modelo capitalista, basado sobre el régimen jurídico del salariado» (pág. 65, Breviario de Pastoral Social).

«Es necesario recordar que el sistema de salariado, en principio, es justo por naturaleza. Sin embargo, en la práctica, no siempre se puede aprobar. Para que, de hecho, responda a su naturaleza, debe estar sometido a la justicia social y no a la libre competencia» (pág. 62, id.)

«Y la justicia pide que el salario sea, por lo menos, suficiente para atender a la subsistencia del trabajador y de su familia en condiciones normales. A partir de ese mínimo, debe crecer en proporción a la calidad y el rendimiento; es decir, debe ser proporcional a la parte de la producción total, debida a su intervención, la cual depende de la categoría profesional del obrero y de su rendimiento» (págs. 49 y 57).

Más si tenemos en cuenta que «la Empresa se constituye siempre por la asociación de personas que aportan unas el capital y otras el trabajo, en orden a un mismo fin, se comprende que Pío XI señalara como «más apropiado a las condiciones presentes de la vida social suavizar un poco, en la medida de lo posible, el contrato de trabajo por medio de elementos tomados del contrato de sociedad» que permitan «a los obreros participar de alguna manera, en la propiedad de la empresa, en su gestión y en los beneficios que produce». (Cuadragésimo año.)

Bien entendido, no obstante, que «la participación del trabajador en la propiedad y en la gestión de la empresa, no es un *derecho natural*, que pueda, sin más, ser exigido en justicia. Debe ser, más bien, el resultado de acuerdos libremente establecidos...» (pág. 63, id.)

# Cartas a un sobrino

Querido:

Ayer y según costumbre, aunque las excelencias del tiempo convidaban a ello, fuíme de paseo por lugares que no tengo por norma andar. Iba absorto, sin idea fija, recreándome — eso sí — con la belleza de nuestro Paseo, en especial desde la parte final donde la urbanización cobra visos de modernismo y posibilidad de gran urbe. Repentinamente, contemplando el asfalto, pude cercionarme que el sistema de alcantarillado y desagües, aparte la ubicación de cloacas, era rayano a lo perfecto; recordé los múltiples artículos aparecidos en la prensa sobre el problema existente en la mayor parte de localidades referente a dichos servicios cuyo importe de realización supone dispendios

---

Otra cosa es en lo que se refiere a los beneficios, aunque no le correspondan al obrero por estricto derecho natural: «Desde el momento en que los bienes y servicios producidos por la empresa son debidos a la intervención conjunta del trabajo y del capital, ambos deben participar proporcionalmente en la distribución de los frutos. (Pág. 57, Breviario de Pastoral Social.)

«Se trata de sustituir la empresa capitalista destinada a dar al capital el máximo rendimiento, una plus valía cada vez mayor, por una empresa que sea para los que la hacen vivir, una comunidad fraternal de trabajo donde cada uno en su lugar, en su función, busque su recompensa en el éxito y rendimiento de un conjunto al servicio de todos... De todos los que con su trabajo, su capital y su dinamismo organizador o inventor, contribuyen a la prosperidad de un mismo negocio.» (Rique. El Cristiano frente al dinero, pág. 112.)

Escribe José Luis Martín Vigil: «De la conjunción de capital y trabajo, de patronos y obreros, surgen generalmente beneficios. Estos beneficios, que brotan del esfuerzo común y concertado, podrían ser llamados beneficios comunes. Ahora bien, si de un modo permanente, y como norma general, se excluye al trabajo de la participación en semejantes beneficios, en forma que reviertan de un modo exclusivo sobre el solo capital, no hace falta demostrar que semejante sociedad no está cristianamente constituida, no funciona en cristiano.»

JOSÉ FONOSAS, PBRO.

cuantiosos y dificultades en lo tocante a trabajo, lugar, etc. Me dije que tales anomalías no eran mencionadas en ese Palamós que tanto queremos y recordando anécdotas dichas por viejos del lugar pude colegir que alguien — muy previsor, entendido y palamosense — había elaborado, con mucha anticipación a los acontecimientos, un plano de saneamiento real, eficaz y de cara al porvenir, como si previese el crecimiento, coste y necesidad de unos servicios que hoy nos colocan en la avanzada del bienestar. Anduve lo suficiente para llegar hasta una plaza o lugar con nombre de tal donde bifurcan las rutas de entrada y salida turística. Hay luces, aceras, verde hierba que denota la planificación de estratégico jardincillo... Pensé, ¿sabes qué? Que era un lugar ideal para colocar un busto o alegoría del hombre que tanto hizo para hoy no tener problemas de índole sanitaria. Es idea humilde que espero será compartida por ti y desearía ver materializada en tu próxima venida.

Seguí otros caminos. Al acercarme al grupo de viviendas de la gente del mar, observé una falta lamentable. La placa-dedicatoria al ilustre marino que da el nombre a aquéllas está falta de letras, no expresa ya su significado. Colegí que niños bien pudieron hacerlas saltar a pedradas o que el transcurso del tiempo las dañase; en ambos casos deduzco fallos de buena voluntad y pienso en la necesidad de enmienda a quien corresponda.

Luego vi otras cosas que muchos llamarán simplezas pero a las que tú y yo damos mucho valor, pues denotan civismo, buen gusto, estima a lo ajeno. Me refiero a la escasa dedicación por parte de ciudadanos a mejoras realizadas por el Ayuntamiento. Percatada la autoridad de la vejez e irrealidad de la numeración urbana y de nombres callejeros, procedió al cambio. Los números, en terracota con adecuado color; pues apenas se blanquea la fachada aquel signo queda semi-borrado, manchado; igual acontece con las leyendas de dirección, aunque algunas de tales son absorbidas por la luz solar y que estimo podrían ser renovadas... Más tarde comprobé el estado pésimo de la calle Pedro Joan...

En fin, quedé un tanto deprimido. No voy a proseguir por temor a enturbiar el amor que sientes por el Palamós añorado. Debes animarte con la certeza de que en mi próxima podré anunciarte nuevas y positivas mejoras. Todos lo deseamos y trabajamos para conseguirlo, desde el primer mandatario al nunca último palamosense.

Hasta la tuya, que ansío pronta, tu tío

MARCOS

## FOTO AMATEUR

Revelado - Copias - Ampliaciones

Concesionario de las mejores marcas - Laboratorio para el aficionado

Mayor, 6

PALAMÓS

# “BOLETS”

Cada año al llegar este tiempo, son muchas las personas que se van al monte con la esperanza de llenar las cestas de setas o «bolets». Este año, según parece, han salido más tarde que los otros años y aun según en qué sitios, pues los profesionales nos han dicho que en el monte casi no se encuentran y en cambio en la parte de bosque que está cerca del mar es donde tienen preferencia. Un plato de «rovellons amb salsitxes» es delicioso hasta para las personas que no los aprecian mucho. También, para nuestro gusto, son exquisitas las «cualbres» y los «terrendosos» asados o a la brasa, como decimos aquí. Eso sí, comidos en el bosque mismo.

Y como a quien más quien menos, a todos nos gustan, queremos hacer este pequeño artículo sin pretender ningún estudio científico sino sólo recopilar en una lista los que conocemos, a ser posible por un orden con el nombre científico y el nombre vulgar con que es conocido por nosotros, y si lo sabemos, el nombre en castellano. No queremos tocar la parte más delicada de este asunto que es el de definir los que son buenos para comer y los que son venenosos porque ni tenemos bastante autoridad en la materia, ni queremos acometer un tema en el que los sabios aún han de ponerse de acuerdo con respecto a muchas de las clases, si son o no comestibles, pues según hemos leído, las mismas especies que en un país o comarca son nocivos para la salud, en otro se los comen sin que le pase nada; o sea que vendrá un forastero a buscar setas aquí y desdeñará a lo mejor unas que nosotros comemos y cogerá otras que nosotros no recogemos.

Creemos que hay dos clases diferentes de buscadores de «bolets», los amateurs que se limitan a recoger los que ellos conocen solamente, por si las moscas, y los profesionales que conocen muchas por no decir todas las especies que brotan o nacen en nuestra comarca.

Empezaremos la lista poniéndoles un número para mayor facilidad.

1. *Reig* (*Amanita Caesarea*). En alcornocales y carrascales en septiembre y octubre.
2. *Reig Tinyós* (*Amanita Muscaria*). En bosque de estepas principalmente en los mismos meses que el anterior. (Venenosos).
3. *Pixa-cá* (*Amanita Vaginata*). En septiembre y octubre en los bosques de preferencia arenosos.
4. *Pixa-cá* (*Amanita Verna*). En mayo, septiembre y octubre. (Malo).
5. *Cogomella* (*Lepiota Prócera*). En mayo, septiembre y octubre, en bosques umbríos.

6. *Bolet de Soca de Pi* (*Armillaria Mellea*). En otoño en los pinares y en grupos.
7. *Camperol, Pamperol*, Seta de Campo (*Psalliota Campestris*). Se encuentra en todas partes, lo mismo en los bosques que en las praderas que al lado de los caminos; también se cultiva en sótanos o cuevas apropiadas y suelen nacer a los 10 días de haber llovido.
8. *Flota d'Arbre* (*Pholiota Mutábilis*) Seta de Chopo. En primavera y otoño al pie de los tocones y raíces de los chopos muertos.
9. *Flota de Suro* (*¿Pholiota?*). Al pie de los alcornoques o encinas cortadas y en otoño.
10. *Cabra* (*Lactaria Piperatus*) Pebraza. En alcornocales principalmente y hasta en pinares que dé el sol en mayo, septiembre y octubre.
11. *Cabra d'Arbreda* (*Lactaria Vellereus*). Sale junto a árboles de ribera y terrenos húmedos en otoño; es malo.
12. *Terrendós* (*¿Lactarius?*). En otoño en todos los bosques en general.
13. *Terrendós Negre* (?). Se diferencia del anterior por su color.
14. *Rovelló* (*Lactarius deliciosus*) Niscaló o Rovellón. Se encuentra principalmente en pinares donde dé el sol en octubre y noviembre.
15. *Pinatell* (*Lactarius deliciosus*). Difiere del anterior por su color y porque prefiere la sombra.
16. *Cabra pinatellera* (*Lactarius Torminosus*). Sale en otoño preferentemente debajo de las estepas; es malo.
17. Variedad del anterior y que sale muchas veces al lado de los «pinatells» y «rovellons» pero se distingue fácilmente. Malo.
18. *Lleterola Roja* (*Láctarius Pálidus*). Se cría en bosques de estepas y es abundante principalmente en las cercanías de Calonge, en mayo y otoño.
19. *Lleterola Blanca* (*Lactarius X*). Igual que el anterior y sólo diferente por el color.
20. *Rossinyol o Rusiñol* (*Caritharellus Cibarius*) Rebozuelo. Sale principalmente en bosques de brezos y madoños en primavera y otoño.
21. *Negríto, Fredolic* (?). En pinares y estepas de tierra fértil, en septiembre y noviembre.
22. *Negríto de Sureda* (?). En alcornocales húmedos, sale al mismo tiempo que el anterior.
23. *Flota Carnera*. Sale en terrenos arcillosos, en septiembre y noviembre.

24. *Candela o Gírbola de Bruc* (Clitocybe Geotropia). Sale en bosques donde abunde la hierba en octubre y noviembre.
25. *Gírbola de Bruc Petita* (Clitocybe brumatus). Es más pequeño que el anterior y sale en otoño en bosques umbríos.
26. *Pixa-Cuní, Groguito, Groguet* (Tricholoma equestre). En otoño en los pinares.
27. *Carlet d'Alsina* (Tricholoma Personatus) alrededor de encinas en octubre y noviembre.
28. *Carlet Blanc o de Suro*. En bosques de alcornoques en otoño.
29. *Carlet de Castanyé*. Como el nombre dice, junto a los castaños, en octubre.
30. *Carlet de Pi*. En casi todos los pinares.
31. *Cualbra de Sureda* (Russula Alutácea). Muy abundante en los bosques de alcornoques, en mayo y otoño.
32. *Cualbra Llorá*. Igual que el anterior.
33. *Cualbra Retxera*. Igual que los anteriores.
34. *Cualbra Blanca*. Dicen que no es tan bueno como los otros.
35. *Cualbra Carbonera*. Esta variedad es más escasa y como su nombre indica tiene un color pardo oscuro.
36. *Escalda Bec* (Russula ernética). Es malo.
37. *Cualbra de pineda* (Russula Frágilis). Tiene un sabor picante y es malo.
38. *Cualbra d'Ovella* (Russula Foetens). Es abundante en bosques de alcornoques en otoño. Es malo.
39. *Cama Sec* (Marasmius oreades). Es uno de los pocos que salen todo el año en prados secos y en bordes de caminos.
40. *Gírbola d'Arbre* (Pleurotus ostreatus). Sale en otoño en algunos árboles de ribera cortados.
41. *Bolet d'Olivera* (Pleurotus olearius). Suele crecer en troncos de olivos y otros árboles muertos. No es comestible.
42. *Sureny* (Boletus Edulis) *Hongo*. Crece al pie de los alcornoques y sale a los diez días de haber llovido, en mayo, septiembre y octubre.
43. *Abró, Tremolí* (Boletus Edulis). Es igual que el anterior pero sale al pie de los chopos y sólo en el otoño.
44. *Alzinere* (Boletus Granulatus). Sale en otoño en encinas.
45. *Modeguí* (?). En bosques de estepas en primavera y otoño.
46. *Grogüerol o Bruguerol* (?). Nace en bosques de brezos no soleados, en otoño.
47. *Moixí o Muxí* (?). En otoño, en los pinares y muy común.
48. *Mataparent* (Boletus Lúrides). Este está considerado como muy venenoso, y se cría en alcornoques en primavera y otoño.
49. *Mataparent Petit* (Boletus Purpureus). Es hermano del anterior y es de los primeros que salen después de haber llovido.
50. *Bolet d'Esca* (Poliporus Ignarius), *Hongo Yesquero*. Es una seta completamente leñosa que sale junto a troncos de árboles muertos.
51. *Bolet de Soca* (Polyporus Confluens). En otoño en los tocones de encinas muertas, principalmente.
52. *Dents de Rata* (Hydrium Repandum). En otoño en bosques umbríos y es bastante escaso.
53. *Sabatera*. En bosques de una variedad de brezo llamado Sab (calluna vulgaris), en octubre y noviembre.
54. *Sabatera Borda*. Es una variedad no comestible.
55. *Orellas de Burro* (Acaterellus cornucopioides). Se llama así por su forma. Tienen muy poca carne. Sale en otoño.
56. *Peus de Rata, Barbes*, (Clavaria Flava) *Pie de Rata*; en bosques umbríos en otoño.
57. *Peus de Ratas Petits* (Clavaria Aneophystina). Es de color violáceo y sale en otoño en parajes húmedos. No es comestible.
58. *Bosses* (Clavaria Pistillaris). Salen en grupos pero separados uno del otro en bosques donde no dé el sol y nace en octubre y noviembre.
59. *Pets de Llop* (Lycoperdon Frutense). Especie de hongo en forma de pequeñas pelotas primero blancas, luego amarillentas y por último oscuras. Muy malo.
60. *Pet de llop gros* (Bovista Gigantea). Es de mayor tamaño que el anterior y se convierte en polvo al madurarse. En otoño. Tampoco es bueno.
61. *Murgüela de Marge* (Morchella Esculenta). Colmenilla, Perrechicos y murgula; se cría en viñas muertas, al lado de olmos y hasta en pinares recién cortados. Sale en marzo y abril.
62. *Murgüela de Bosch* (Marchella Cónica). Difiere de la anterior por su forma más alargada en forma de ciprés. Sale en la misma época que el anterior.
63. *Gírbola de Pi*. Es bastante raro y se cría en los troncos de pinos vivos o cortados. En octubre y noviembre.
64. *Barretet* (Helvella Crispa).
65. *Orelles de Gat, Cassoletes* (Peziza Aurantia). Es malo.
66. (?) (Phallus Impudicus). Es venenoso.

Además de estas que dejamos nombradas, existen en nuestra comarca otras clases de setas, pero como no conocemos los nombres damos por terminada esta lista haciendo constar que no hemos hecho una clasificación de los que son comestibles y de los que son nocivos o venenosos y sólo nos limitamos a poner «malo» o «venenoso» a los que sabemos positivamente que lo son, sin querer decir por esto que los otros de esta lista sean todos comestibles. Por lo tanto declinamos toda responsabilidad.

L'Avi

# La producción española de corcho aporta a la mundial el 21,6 por ciento de su volumen

## En el último ejercicio la saca alcanzó las 70.000 toneladas

Recientemente se ha reunido en Lisboa la Confederación Europea del Corcho, creación que se debe al ingeniero español Luis Mombiedro, elegido por los asistentes para presidir los destinos de la Confederación en los próximos dos años.

La importancia de la industria corchera es considerable en España, que aporta a la producción mundial el 21'6 por 100 de la totalidad. Unida a Portugal y al norte de Africa, el coeficiente se eleva al 91'10 por 100, porque la especie arbórea, el alcornoque, es cultivo preferentemente mediterráneo. En el orden de la producción, los once últimos años proporcionaron a España las siguientes cifras: 48.966 toneladas métricas, en 1953; 72.007, el 54; 98.416, el 55; 60.206, el 56; 77.477, el 57; 58.422, el 58; 69.655, el 59; 97.255, el 60, año que fue el de máxima producción, para bajar a 66.362 en el 61 y ascender paulatinamente a 68.494 el 62 y, finalmente, a 70.000 toneladas métricas en el ejercicio pasado. La baja experimentada entre la máxima de 1960 y los años posteriores es, en parte, resultante del incremento de las industrias del plástico en todos los países.

### La exportación española

El mercado interior español consume solamente una pequeña parte del corcho que produce. En el período comprendido entre los años 1950-54 se exportaron por término medio 503.857,8 quintales métricos por año, con un valor medio de 241 millones de pesetas, que equivalían al 73,8 por 100 de la producción. Posteriormente, en los seis años comprendidos entre 1956 y 1961, el capítulo exportador se elevó a 565.746,6, con los consiguientes aumentos en valor medio.

Los principales clientes españoles han sido durante los últimos años Alemania Occidental, Estados Unidos, Inglaterra y Francia, cuyas adquisiciones de corcho español oscilan entre los 85 y los 156 millones de pesetas en sus mejores índices de compra. La lista la cierran Formosa y la isla de Trinidad, con cantidades muy exiguas.

### JUAN SOLER PARETAS

Construcción de Maquinaria - Especialidad en la del corcho

Calvo Sotelo, 7 - Teléfono 31 40 83

PALAMÓS

### Conjunto de industrias

La llamada industria corchera es en España un conjunto de industrias que sólo tienen en común la utilización de la materia prima. Estas industrias se agrupan en cuatro grandes secciones: la de Preparadores del Corcho, industria Corcho-taponera, Aglomerados y la de Especialidades. Entre todas emplean al año más de 6.600 personas, que devengaron salarios superiores a los 196'5 millones de pesetas.

Las principales producciones se acusan en las últimas estadísticas con las cifras siguientes: 19.577 toneladas métricas de corcho en plancha por valor de 212.421.000 pesetas; los desperdicios granulados y el corcho de trituración dieron 51.002 toneladas, valoradas en 236.085.000 pesetas; los aglomerados, 33.316 y valor de 463.480.000 pesetas, y el resto de los productos, con un total de 4.915 toneladas, dieron un valor de 77.508.000 pesetas.

En conjunto, estas cifras superan aparentemente la totalidad de la producción anual, pero hay que tener en cuenta que en ella suman el corcho en bruto de la saca anual y el adquirido de otras industrias para su reemplazo.

(De «España Semanal», Madrid)

## Bar-Pista «SAVOY»

TAPAS VARIADAS

General Mola, 8

PALAMOS

CALZADOS

## C. SARQUELLA

ULTIMAS NOVEDADES

Iglesia, 5

PALAMÓS

Casos vividos

## El Hombre y la Calabaza

Hace unos siete años, conocí a un joven llamado Harald, oriundo de Schwabach (Alemania). Su padre, propietario de una fábrica de útiles para maquinaria diversa, lo envió a España para que visitara posibles clientes y a los que ya tenían relación con ellos, lo cual le daría ocasión de conocer un poco nuestro país y perfeccionar su castellano.

Después de una temporada en Barcelona quiso conocer la Costa Brava y un día se vino a Palamós. Llegó acompañado de un amigo mío, y, hablando, resultó que tiene aficiones afines a las mías, por lo cual vino a mi casa a visitarme y estuvo unos días recorriendo lo más interesante de nuestra comarca hasta que llegó el día de regresar a su tierra. Llevaba en el coche los souvenirs de rigor en todo extranjero que nos visita, y entre otras cosas había unas calabazas que le habían regalado.

Dichas calabazas sirven sólo de adorno. Son la mitad verde y la otra mitad de un color anaranjado. Aquí las llaman de Monter, y en otras regiones Calabaza Botonera y también Turbante de Moro (por las protuberancias que tiene). Hay variedades tales como la del «Turbante estrangulado» y la del turbante verde y rojo. Esta última es a mi parecer la que se ajusta más a la calabaza que le dieron. Me dijo que se las llevaba porque en su ciudad no las había de aquella clase y quería enseñarlas a sus familiares. Nos escribimos durante un tiempo, y luego se fue a los Estados Unidos de América y las cartas se fueron espaciando hasta que por último cesó nuestro contacto.

Figúrense la sorpresa que tuve hace pocos días al presentarse de sopetón en mi casa acompañado de su esposa. Como es natural estuvimos hablando de diversas cosas y por último me preguntó si me acordaba de aquellas calabazas y al contestarle afirmativamente me contó lo que sigue:

—Cuando llegué a casa — dijo — enseñé las calabazas a mi familia y amistades. Más tarde pensé que se podrían estropear y decidí llevarlas a la escuela donde iba mi hermano menor y obsequiar a mi antiguo Profesor de Química, gran amante de la Botánica. Ni corto ni perezoso fui a la Escuela y se las regalé al Profesor; estuvo contento y me dijo que aquel día hablaría de las cucurbitáceas y entonces le pedí permiso para quedarme a oír las explicaciones que daría a los alumnos. Me contestó que estaba prohibido a personas extrañas a la clase asistir a ellas pero en deferencia al regalo me dejó entrar y me señaló un banco adosado a la pared para que me sentara y escuchara sus explicaciones. En la clase había chicos y chicas y, como es lógico, al entrar yo se volvieron para ver quien era. Mi hermano me saludó con la mano, me senté y empecé por mirar a las chicas que había, hasta que me fijé en una que me llamó la atención y que pensé que era guapa y que me gustaría conocerla. Ella se dio cuenta de mi atención y escribió una nota a mi hermano en la que le preguntaba:

## LA PINEDA FOSCA

*Records de la infantesa,  
mai més s'esborraran.  
Jo veig una pineda  
que els pins semblen gegants.*

*Cepats i drets ne pugen,  
de cara al cel tan blau  
i el sol, quan va a la posta,  
els besa tot passant.*

*Si el vent xiula en ses branques  
a baix canta suau;  
a dins de la pineda  
tot és penombra i pau.*

*Fosca n'és la pineda  
mes clara la veig jo;  
els anys de la infantesa  
si en tenen de claror!*

*Jo veig una pineda  
que els pins semblen gegants,  
jugant entre les soques  
en van corrent els anys!*

LLUÏSA DE BORRULL

---

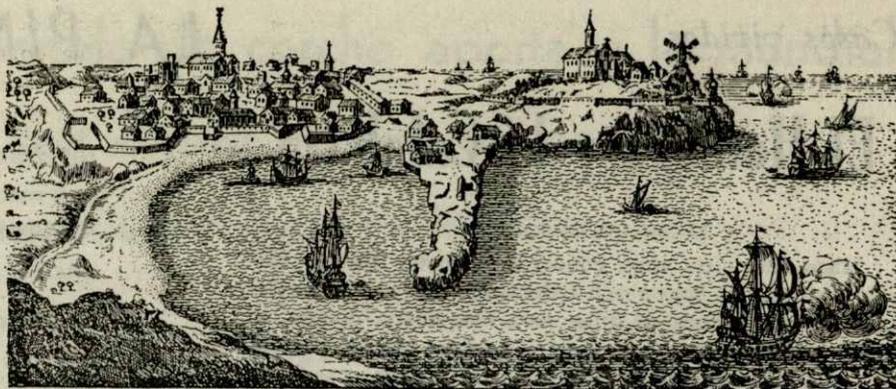
«¿Quién es ese tío?». Mi hermano le contestó por el mismo procedimiento: «No lo sé». Y hasta la salida de la clase estuve oyendo las explicaciones del Profesor pero sin dejar de mirar de reojo de vez en cuando a la chica que me había llamado la atención.

A la salida supe que se llamaba Mónica y mi hermano la acompañaba más como compañeros de clase que otra cosa. Los días fueron pasando hasta que un día tuve la idea de ir a su casa a buscarla para ver si quería salir a pasear pero no estaba y luego he sabido que su madre le dijo que un joven seguramente vendedor de alfombras de Armenia pidió hablar con ella (lo de Armenia fue porque Harald es moreno con el pelo completamente negro y llevaba bigote, y la madre lo tomó por un armenio). Unos días más tarde por fin pude hablar con ella y con el tiempo nos hicimos novios hasta que al cabo de unos meses nos casamos.

Y aquí termina la pequeña historia del hombre que gracias a una calabaza encontró una esposa que no le dio calabazas.

L'Avi

# Palamós en un mes



## Nuevo destino de la Biblioteca del Casino "El Puerto"

Recientemente fueron trasladados a la Biblioteca de la Casa Municipal de Cultura los libros que componían la biblioteca de la extinguida Sociedad Casino El Puerto. Creemos que éste es el mejor destino que podían tener estos volúmenes — entre los que hay obras de verdadero valor — antes de que el moho acabase de deteriorarlos. En la actualidad la señorita bibliotecaria está procediendo a su clasificación y archivo, para su posterior préstamo.

## Renovación del D. N. I.

Los pasados días 2, 3 y 4, estuvieron en nuestra villa funcionarios del equipo policial de San Feliu de Guíxols para la toma de huellas dactilares a todas aquellas personas que tenían solicitada la inscripción o renovación del Documento Nacional de Identidad. Se calcula que en los tres días reseñados, se cumplieron más de mil trescientas solicitudes.

## Mercado animado

Gran animación viene manteniendo el mercado semanal que todos los martes se instala en la calle Cervantes. Normalmente, concurren alrededor de cuarenta «paradas» con los más variados artículos que van desde las confecciones y retales hasta los libros de ocasión, pasando por los plásticos, zapatos, etc. El negocio debe ser bueno porque constantemente aumenta el número de «firaies», hasta el punto de dejar prácticamente intransitables la calzada y acera de dicha calle.

## Señalización

Por la Delegación Provincial de Obras Públicas, han sido instalados una serie de indicadores en los principales cruces de las carreteras que atraviesan nuestra villa. Estas señales, modernas y estéticas, han venido a sustituir las que ya tenía instaladas el Municipio y que hasta ahora han cumplido una importante misión en la información del den-

sísimo tráfico que cruza Palamós. Las señales a que nos referimos, además de las flechas indicando la dirección a seguir, llevan también el número de kilómetros que separa esta población de aquellas cuya dirección indican.

## Comercios "de verano"

Un gran número de las nuevas tiendas que todos los veranos se abren en nuestra villa, dedican sus actividades exclusivamente al turismo y, una vez éste desaparece, cierran hasta la próxima temporada. Hasta aquí, nada hay de malo en esta modalidad de comercio estival. Pero lo que ya no nos parece tan bien es que al cerrar las tiendas, sus propietarios se limiten a pintar, mejor dicho, a ensuciar puertas y escaparates con blanco de España, sin la menor preocupación de darles un aspecto decoroso. Es una forma como otra cualquiera de demostrar que los palamosenses «de todo el año», les importamos un rábano.

## Finalizan las obras del rompeolas

Por la empresa «Puertos y Construcciones S. A.» se están ultimando las obras de la etapa final del refuerzo del dique de abrigo de nuestro puerto. Estas obras consisten en el afianzamiento de los últimos doscientos metros de la escollera, para lo cual es necesaria la colocación de unos trescientos bloques de cemento. Se calcula que las obras actuales quedarán terminadas a finales de diciembre próximo, dos meses antes del plazo previsto.

## Proyectos

Se están ultimando los proyectos, que son elaborados con ayuda técnica de la Diputación, para la construcción de una gran colectora de aguas pluviales de «El Pla» que vendrá a solucionar el grave problema que se presenta en este sector en épocas de fuertes lluvias. También se halla en avanzado estado la redacción de los proyectos técnicos de un gran ramal de la colectora de alcantarillado de la calle López Puigcerver y ramales afluentes de las calles transversales a dicha vía.

Asimismo, se está trabajando en los estudios pertinentes para una definitiva solución del problema del alcantarillado en el polígono del Padró.

Buenas esperanzas que es de esperar fructifiquen prontamente en realidades.

## XXVIII Aniversario de los Caídos

El pasado día 17 celebráronse los actos conmemorativos del XXVIII Aniversario de los Caídos por Dios y por España de nuestra villa. A las 10'30 de la mañana, se celebró un Solemne Oficio-Funeral en la Iglesia Parroquial de Santa María del Mar, con asistencia de las primeras autoridades, fuerzas vivas de la población y numeroso público. Después de la función religiosa, se hizo la tradicional ofrenda de una corona de laurel al monumento a los Caídos. El Jefe local del Movimiento, señor Seras Burgas, pronunció las locuciones de rigor que fueron contestadas por los asistentes.

## Setas

Mal año para los «boletaires». La sequedad del verano pasado fue factor negativo para facilitar la crecida de los codiciados «rovellons i pinatells». Pero la tenacidad de los buscadores, sólo comparable a la de los cazadores y pescadores de caña, les ha llevado una y otra vez a escarbar el bosque, a pesar de que los fracasos han superado a los éxitos. Cuando escribimos estas líneas, las esperanzas están cifradas en las lluvias de primeros de mes y en el esplendoroso sol del tardío «estiuet de Sant Martí», aunque la posible aparición de la temida tramontana nos mantiene expectantes ante la eventualidad de que malogre la tan esperada «florada».

## Residencia para Maestros

Según noticia de carácter oficioso, es muy posible que próximamente se levante en las cercanías del Grupo Escolar «Ruiz Jiménez» de nuestra villa un albergue nacional para el Magisterio. Dicho albergue funcionaría como una residencia veraniega para maestros de primera enseñanza, al igual como otras existentes en diferentes puntos del litoral. Sabemos que por representantes del S.E.M. y del Magisterio se hacen gestiones cerca del Director General de Enseñanza Primaria para lograr la construcción del mencionado albergue.

## Nuevas instalaciones de "La Voz de la Costa Brava"

En el paraje de Cap Gros, en terrenos cedidos por el Municipio, se está construyendo una caseta con destino a albergar los nuevos equipos de transmisión de la emisora local que actualmente se hallan en fase de montaje. Junto a esta caseta será instalado un poste radiante de unos cin-

cuenta metros de altura que servirá de antena a la nueva emisora. Cuando estas instalaciones entren en servicio, se prevé que la potencia de radiación de «La Voz de la Costa Brava» se triplicará, al igual que mejorará sensiblemente la calidad de recepción de sus programas.

## I Concurso Amateur de la Canción "Costa Brava 1964"

El domingo día 22, celebróse en el Cine Arinco el Primer Concurso Amateur de la Canción «Costa Brava 1964», organizado por la O.J.E. local. Participaron en el mismo conjuntos y cantantes de «la nueva ola» de La Bisbal, Torroella de Montgrí, Palafrugell y Palamós. Aunque el Festival adoleció de ciertos defectos de organización, propios del amateurismo de organizadores y actuantes, fue un rotundo éxito de público. Cerca de ochocientos espectadores aplaudieron entusiásticamente a sus «ídolos». Entre los actuantes, cabe destacar la calidad de «Els Vampirs» de Palafrugell y la espectacularidad del Conjunto «Seins» de Palamós, con sus pelucas a lo «Beatles». Los premios fueron adjudicados de la siguiente forma: Conjuntos: primer premio, «Els Vampirs», de Palafrugell. Dúos: primer premio local para «The Clever's». Forasteros: «Los Vagabundos», de Torroella de Montgrí. En Solistas, se clasificaron en los primeros puestos, Agustín Martí, de Palamós, y Javier Montía, de La Bisbal. El festival fue presentado por los locutores Julia Franco y Luis Molinas de «La Voz de la Costa Brava».

## Accidente marítimo

A primeras horas de la noche del 26 encalló en el Foralló de l'Illa (Formigues) el buque butanero español "Newton", de 2.500 toneladas de carga, que había salido de Barcelona y se dirigía, de vacío, a un puerto francés. Hacia las 12 de la noche salió de nuestro puerto la barca "Blanca", que permaneció todo el tiempo junto al buque siniestrado. Afortunadamente la tripulación del butanero no había sufrido daño alguno. El día siguiente por la tarde, tras maniobrar con sus propias máquinas y halar de una codera que le había tendido la "Blanca", el "Newton" consiguió zafarse y, una vez comprobado que las averías sufridas no afectaban a la flotabilidad de la nave, emprendió el viaje de regreso a Barcelona para su reparación.

**Fonda MARINA**

Teléfono 31 42 50

**PALAMÓS**



Un inspector de aduana se encontraba entre el grupo que recibía instrucciones el día antes de que llegara el capitán de navío Walter Schirra con sus compañeros astronautas a la base aérea de Hickam, donde Schirra aparecía por primera vez en público después de su viaje de seis órbitas alrededor de la Tierra.

El oficial que estaba al mando de la base preguntó al inspector si esperaba que se presentara algún problema aduanero con la llegada de los distinguidos huéspedes. El agente repuso:

—Los astronautas que acompañaron al capitán Schirra tendrán que llenar los formularios de rutina, puesto que hicieron escala en la isla Midway. Schirra personalmente no tendrá que hacerlo, pues, según el criterio de la Administración de Aduanas, no fue a ninguna parte.

\* \* \*

*Para volver a ser joven lo haría todo, excepto hacer ejercicio, levantarme temprano o ser persona respetable.* (Oscar Wilde).

\* \* \*

Un autor dramático se lamentaba a Gerhart Hauptmann de la incomprensión de los críticos, que se habían burlado cruelmente de su última obra, y el maestro le dijo:

—No se preocupe usted. Mire a su alrededor: el mundo está lleno de monumentos erigidos a las memorias de artistas, poetas, pintores, músicos... ¿Ha visto alguna vez un monumento que perpetúe la gloria de un crítico?

\* \* \*

*El objeto más importante que debemos proponernos en la vida ha de ser el perfeccionamiento de nuestra alma, a fin de hacernos cada día más libres y mejores.* (Sócrates).

\* \* \*

Un funcionario de aduanas inglés contaba uno de los secretos de su oficio:

—A cada persona le miramos el labio superior. A los que les notamos una gota de sudor, les abrimos todo el equipaje...

\* \* \*

*La experiencia tiene la misma utilidad que un billete de lotería después del sorteo.*

Un diputado que sale de la cámara, a otro: «Se ahorran unos mil millones aquí y otros mil millones allá y, cuando menos se piensa, se ha economizado una suma importante...».

\* \* \*

*Pese a los problemas que preocupan al mundo actual, el pintor Jean Gabriel Domergue sostiene que el optimismo tendrá, finalmente, que ser más fuerte que el pesimismo.*

—Por la misma razón — afirma — que impide concebir la sombra sin la existencia de luz, en tanto que se concibe perfectamente una luz sin sombra.

\* \* \*

La lectura de un buen libro es un diálogo incesante, en que el libro habla y el alma contesta. (André Maurois).

\* \* \*

*Un señor está cómodamente tendido en el sillón de una peluquería, con la cara envuelta en toallas calientes, cuando entra un muchacho gritando:*

—¡Señor López, señor López, su casa está ardiendo!

*El señor salta del sillón, se quita las toallas y echa a correr como un loco. Cuando llevaba un buen rato corriendo, se detiene y exclama perplejo:*

—¿Qué diablos estoy haciendo? ¡Si yo no me llamo López!

\* \* \*

Las más crueles mentiras suelen decirse en silencio. Un hombre puede haber permanecido por horas sentado en su silla sin despegar los labios y haber sido un amigo desleal y un vil calumniador. (R. L. Stevenson).

\* \* \*

*Un señor que se encontraba de visita en la Casa Blanca, le aseguró a Mr. Truman que había luchado bajo sus órdenes en la guerra de 1914.*

—Si todos los que afirman que estuvieron bajo mis órdenes en la batería D lo hubiesen estado en realidad — replicó el entonces presidente de los Estados Unidos —, yo no hubiera sido capitán, sino general.

\* \* \*

Para los estudiantes que son suspendidos frecuentemente en los exámenes, quizá sea un consuelo saber que, a la edad de diez años, Winston Churchill fue juzgado incapaz de aprender latín, y que Einstein fue suspendido en matemáticas cuando ingresó en la Universidad.

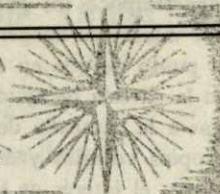
\* \* \*

*En el colegio tuve un condiscípulo cuya habilidad para las matemáticas era nula. No obstante, andando el tiempo, llegó a convertirse en un próspero hombre de negocios. No hace mucho me encontré con él en una reunión de antiguos alumnos y le pregunté el secreto de su éxito.*

—Es muy sencillo — me dijo —. Soy dueño de un restaurante: compro los bistecs a un peso y los vendo a cuatro. Así me aseguro siempre una ganancia del tres por ciento. (!)

# BECAS MUNICIPALES

Al habla con el Concejal D. José Colomer Trías



El Ayuntamiento, haciendo realidad aquello de que «la enseñanza es la mejor inversión», ha convocado nuevas Becas para estudios de Bachillerato Elemental y Superior y Peritaje Mercantil.

El tema es importante y bien merece que PROA le dedique su atención. La entrevista con don José Colomer Trías, Concejal Delegado de Enseñanza, se impone.

—¿Cuántas becas han convocado?

—Once, que junto con las seis adjudicadas en cursos anteriores, eleva a diecisiete el número de alumnos que pueden cursar estudios con subvención municipal.

—¿Qué se necesita para optar a una de estas becas?

—Naturalmente, el Ayuntamiento debe exigir unos requisitos mínimos para que se puedan obtener esas ayudas. En resumen, las Bases de la Convocatoria actual son las siguientes:

No hay límite de edad, pero para el Bachillerato Elemental se exige tener el Ingreso aprobado y para el Superior haber pasado la Reválida de Cuarto y haber sido becario en los cursos del Elemental.

Lógicamente, los solicitantes deberán acreditar ser económicamente necesitados y el alumno poseer una capacidad intelectual adecuada para cursar estudios medios, cosa que se comprobará en un examen a que será sometido.

—¿Cuál es la dotación de cada beca?

—Cada Beca está dotada con 3.000 pesetas que, a diferencia de como venía haciéndose hasta ahora, serán entregadas en metálico a los padres o tutores de los alumnos adjudicatarios. Cada Beca se considerará prorrogada para cursos venideros, siempre que el estudiante apruebe todas las asignaturas del anterior.

—¿Los becarios vendrán obligados a cursar estudios en algún colegio determinado?

—No, en absoluto. Cada uno podrá estudiar en el centro docente de la localidad que crea conveniente.

—¿Cuántas solicitudes ha habido en la presente convocatoria?

—Hasta ahora, unas dieciocho, aproximadamente.

—Lo cual supone que siete estudiantes van a quedarse sin ayuda...

—No, porque tanto yo como mis compañeros de Consistorio consideramos este asunto muy importante y vamos a intentar que todos aquellos que verdaderamente lo necesitan tengan una ayuda. Bien sea aumentando el número de Becas o por medio de Bolsas de Estudios, cuya convocatoria se hará pública muy pronto, precisamente cuando tengamos un conocimiento más o menos exacto de cuáles son las necesidades reales de la población.

—¿En qué diferencian ustedes una Beca de una Bolsa de Estudios?

—Aparte de su dotación económica, la diferencia consiste en que las Becas, como ya le he dicho, son ayudas permanentes que tiene un alumno mientras dure el Bachillerato, siempre claro está, que demuestre aprovechamiento. En cambio, la Bolsa de Estudios es solamente para un curso, debiéndose solicitar nuevamente en los años venideros.

—¿Cree que son suficientes las cantidades que destina el Ayuntamiento a la protección de la enseñanza?

—No. No sólo no son suficientes sino que, a mi entender, son muy pequeñas teniendo en cuenta el volumen de los Presupuestos Municipales. Pero es que hasta ahora no se había prestado la atención debida a este capítulo, por-

AMADEO CUADRADO

PINTOR

José Antonio, 109

PALAMÓS

IMPRENTA GRASSOT  
Tel. 31 45 24 - PALAMÓS

que tampoco los palamosenses habían demostrado el menor interés en acogerse a estas ayudas. Esto es cierto hasta el punto de que en el presupuesto anterior sobraba dinero en la partida de ayudas a la enseñanza. Actualmente y gracias a la campaña de promoción que hemos relizado en los propios colegios y a través de la radio, se ha conseguido mover el interés de los padres que se han decidido a efectuar solicitudes, como nunca lo habían hecho. A este respecto, me interesa hacer constar que debe desterrarse la falsa idea de que solicitar una Beca es mendigar una dádiva. Y no es esto. Con las Becas se reconoce la capacidad intelectual del estudiante, a la par que se ayuda a sus padres. Un tipo de ayuda gracias a la cual se estudia en la mayoría de los países.

—Efectivamente. Porque tan malo es que no haya oportunidades para todos como que se desaprovechen estas soportunidade donde las hay, señor Colomer, ¿qué cree sería necesario hacer para aumentar estas ayudas a la enseñanza?

—Para activar esta protección al desarrollo intelectual de nuestra juventud, se debería:

1.º Comprender la necesidad perentoria de invertir dinero desde el Ayuntamiento para la enseñanza en todos sus grados, entre otras cosas, a través de más becas y bolsas de estudios.

2.º Que los alumnos con vocación para el estudio, pidan estas ayudas.

3.º Que los padres, ante la posibilidad de ganar un dinero fácil por parte de sus hijos, empezando a trabajar a los catorce años, sepan sacrificarse un poco más y ya sea a través de ayudas estatales o municipales, colaboren en darles una carrera o especialidad técnica que ellos agradecerán toda su vida.

4.º Rogar a los Directores de todos los centros docentes de la villa, oficiales o privados, informen a este Ayuntamiento de todos aquellos alumnos que puedan encontrarse en condiciones de solicitar una beca o bolsa de estudios.

## Café Pescadores

TELEF. 31 40 08  
PALAMÓS

O. J. E.

## Actividades de la Organización Juvenil Española de Palamós

### Baloncesto

Los dos equipos pertenecientes a esta Organización han venido desarrollando una gran actividad, habiéndose enfrentado en partidos amistosos con el Palafrugell Basket Club en dos ocasiones y una vez con el Calonge.

Para este mes de noviembre se disputarán encuentros con los equipos de La Bisbal, Gerona y La Salle.

También se está organizado un Campeonato Comarcal en el que participarían 8 equipos, entre ellos el Juventus y OJE de Palamós.

### Balonmano

Se han concertado varios partidos de preparación con vistas al próximo Campeonato Provincial que empezará el mes de enero.

De momento se celebrará un encuentro amistoso con el equipo de Castillo de Aro, que el pasado año fue el más serio rival en el Campeonato Comarcal del que fue campeón imbatido nuestro conjunto.

### Fútbol

Cada domingo y miércoles entrenan a las órdenes del señor Vicente Soler nuestros jugadores infantiles.

---

Hay que tener en cuenta que la enseñanza, en el fondo, es el fundamento del desarrollo de nuestro país y es justamente las becas y bolsas de estudios son la base para una igualdad de oportunidades de todas las clases sociales para que no se desperdicien las capacidades intelectuales.

—Y ya una última pregunta. ¿En qué otros aspectos se canaliza la protección municipal a la cultura y enseñanza?

—En el actual Presupuesto tenemos destinadas a estos capítulos las siguientes cantidades: 200.000 pesetas para el Colegio Libre Adoptado, 50.000 para la Escuela de Formación Profesional, 100.000 para la Casa Municipal de Cultura y otras 100.000 para gastos de entretenimiento, calefacción y pago de dos parvularias del Grupo Escolar «Ruiz Jiménez». Como ve, casi medio millón de pesetas.

—Que si no es todo lo que debería ser, algo es.

F. BASTER

Próximamente celebrarán un partido contra el La Salle y luego participarán en un Torneo local.

También y al igual que en anteriores temporadas, se ha formado un equipo pre-juvenil, que el día 8 de diciembre jugará contra el Calonge U. D.

### Aire Libre

Semanalmente se efectúa una marcha a Cap Gros, en la que se practican diversos juegos y actividades infantiles.

La Escuadra «Carlos I» es la que con más asiduidad realiza dichas actividades y es probable que a finales de este Curso obtengan el título de «Proel de Aire Libre», distinción que concede anualmente la Delegación Provincial a los afiliados que más hayan aprovechado las pruebas efectuadas.

### Judo

César Romero Esquiroz, afiliado que tiene conocimientos de este deporte, será el encargado de llevar esa sección. Para la práctica de esta especialidad, sólo es necesaria asistir a las clases que se efectúan diariamente en nuestro Hogar Juvenil.

De momento a dicha actividad sólo podrán concurrir los cadetes, ampliándose más adelante a los arqueros.

### Grupo de Prensa y Radio

Al igual que el pasado año se viene emitiendo cada jueves a las 9'15 horas, el programa «Antorcha», portavoz de nuestra Organización. Agradecemos a la Emisora local las facilidades dadas para la realización de ese espacio hablado por nuestros afiliados.

Entre nuestros jóvenes ha salido ya la Revista «GAR-BI» n.º 8, la cual ha obtenido un gran éxito entre los afiliados.

### III Campeonato Local de Cross

Se celebró el día 15 de noviembre, con una nutrida participación de jóvenes.

Para los flechas, el recorrido fue de 1 Km. y el vencedor fue Homs, con un tiempo de 5'5", seguido de Comas y Jiménez.

Pardo se clasificó en primer lugar en la categoría de Arqueros, empleando 13'15", en correr los 3 Kms. de campo a través. Seguidamente se clasificaron A. Martí y E. Rotllán.

Al final de la competición, por el Delegado Local, se hizo entrega a los vencedores de los Trofeos donados por la OJE local.

Los dos primeros clasificados de cada categoría representarán a Palamós en el Campeonato Provincial que se celebrará en Gerona el día 29.

## III Concurso Provincial de Villancicos

Organizado por la  
Emisora "La Voz de la Costa Brava"  
bajo el Patrocinio del  
Magnífico Ayuntamiento de Palamós

La emisora «La Voz de la Costa Brava», con el patrocinio del Magnífico Ayuntamiento de Palamós, organiza su III Concurso Provincial Infantil de Villancicos, que se regirá por las siguientes Bases:

1.ª Podrán participar en este Concurso todos los niños comprendidos en la edad escolar y asistentes a escuelas religiosas, públicas o privadas y los componentes de Agrupaciones y Entidades religiosas y culturales y Organizaciones del Movimiento.

2.ª Se establecen cuatro categorías: a) Rapsodas; b) Individual, dúos o tríos; c) Coros de hasta ocho voces; d) Coros de más de ocho voces.

3.ª Las agrupaciones corales comprendidas en los apartados b, c y d, pueden ser mixtas y podrán acompañarse de instrumentación musical.

4.ª Cada participante, individual o colectivamente, deberá interpretar dos canciones o dos poesías, siempre de ambiente navideño.

5.ª Según el número de participantes inscritos, se celebrarán diferentes eliminatorias.

6.ª Los concursantes de San Antonio de Calonge, Calonge y Palamós actuarán siempre en los estudios de la emisora. En cuanto a los restantes y en las sesiones eliminatorias, serán recogidas sus actuaciones en cinta magnetofónica, salvo que quieran desplazarse a los estudios de la emisora, corriendo a su cargo los gastos de desplazamiento.

7.ª En la fase final, todos los participantes actuarán en una emisión cara al público, abonando los gastos de viajes esta Emisora.

8.ª Se establecen premios para todos los participantes clasificados en primero y segundo lugar. Estos premios pueden aumentarse.

9.ª Se formará un jurado integrado por profesores de diversas localidades de la provincia.

10.ª Este reglamento se complementará con nuevas instrucciones que se enviarán oportunamente a los concursantes inscritos.

Palamós, noviembre de 1964.

Colaboración de Calonge

## Calonge en otoño

No sólo en verano y en primavera nuestra población ofrece encantos al natural y al visitante; todas las estaciones tienen algo que cautiva y sugiere a la vez. Cábemos ahora hablar del otoño, esta estación madura que es la antesala del invierno y el colofón del verano, con matices de ambos.

Cada época del año tiene un color característico: el invierno se queda con el blanco, la primavera tiene preferencias por el verde, el verano por el amarillo y el otoño por el marrón. Claro que estos colores no son puramente dogmáticos, pero sí campean a menudo en el paisaje y en el ambiente psicológico.

Nuestra villa durante estos tres meses cambia de coloración en los campos y en los bosques. Las viñas, principalmente, nos ofrecen además de las sabrosas uvas, una policromía acusada de rojos, morados, ocres y amarillos pegados a los sarmientos nudosos. Es una sinfonía de pineladas fuertes que decoran el paisaje con una tremenda fuerza expresiva de viveza y de sangre.

Los olivos grises muestran ya las primeras aceitunas colgantes en sus ramitas mientras que los perales y melocotoneros van perdiendo lentamente sus hojas.

Los bosques, de varias tonalidades verdes con suelo húmedo de hojarasca múltiple, esconden las setas y son transitados en todas direcciones por los cazadores. A veces el humo vertical de las carboneras es como dedo flúido que señala el cielo y las fuentes umbrías de los valles y las laderas de las montañas reciben la visita del petirrojo cansado ya de las frutas silvestres de los madroños.

La niebla matutina se posa en las castañedas impregnando de capa acuosa los árboles cuyos frutos espinosos se abren ofreciendo las semillas comestibles achocolatadas que caen desparramándose por la pendiente montañera.

Y llega la Fiesta de San Martín con su característico veranillo, con su sol tibio que dora las copas botánicas de los plátanos de la carretera mientras llueven lentamente sus amplias hojas beige sembrando el suelo asfáltico y la villa engalanada espera la música alegre de las sardanas y la intimidad de las comidas caseras con la mesa adornada con crisantemos, esta flor sería que es dueña en estos días de los jardines calongenses.

Nuestras costas están desiertas, pero por eso no pierden su encanto; la calma de los pinares, la soledad de las playas, el azul móvil del mar llevan al paseante o al contemplativo una dulce ataraxia.

El día de los Modistillas es como el cerrojo a esta trunca mensual. Las jóvenes presentan al público una noche de gran gala en la que la sutileza femenina abre sus pétalos desbordando buen gusto y arte.

Pero lo más impresionante del otoño calongense son las puestas de sol contempladas desde Santa María del Mar o de San Daniel. Nos ofrecen toda su grandiosidad en el gigantesco marco del valle de Els Molins, no como una decoración wagneriana sino como una apoteosis de serenidad clásica.

PERE CANER

## Meteorología Local

### OCTUBRE: Aparecen las primeras gabardinas



Esto basta para indicar que en octubre ha comenzado a sentirse aquel ambiente, que sin llegar a ser ni mucho menos invernal, tiene aquel disgusto de friolero; por eso, los precavidos han desempolvado las gabardinas guardadas durante varios meses en los armarios, para usarlas a mediados de mes con la aparición de las primeras tramontanas. Este indicio del invierno ha sido breve, sólo un aviso de que estamos en pleno otoño y con la desaparición de las moscas por San Narciso, nada estable ni rentable podemos aguardar hasta la llegada del buen tiempo, en que todo vuelve a desperezarse y a cobrar nueva vida y vigor.

Se inició el mes de octubre con cielo nuboso, que originó corta lluvia a primera hora de la tarde, para repetirse nueva llovizna después de anochecido. Luego, y mejorado el tiempo con días soleados, volvemos a sumirnos bajo la influencia de una perturbación situada al Sur de Inglaterra, que como consecuencia, canaliza aire polar, provocando bruscamente la caída de los termómetros el día 8. Hasta el día 19 proseguimos influenciados por los sistemas atlánticos que producen algunas precipitaciones aisladas durante los días 12, 13, 15, 16 y 18, todas ellas poco importantes. Después del 20 se inicia un nuevo cambio, para envolvernos paulatina y progresivamente con los aires del Norte que nos refrescan y soplan con intensidad, especialmente en nuestros caladeros, dificultando la navegación y la pesca, paralizando a los arrastreros y obligando a la arribada forzosa de la pequeña navegación costera. Vuelven a continuación algunas lloviznas los días 28 y 29 para terminar octubre con relativas bonanzas y mar encalmado. En resumen: un amago invernal como cenit, dentro de un marco otoñal con salpicaduras de discretas borrasquillas, quizás algo tardías para augurar una pródiga y prometedor exuberancia de setas.

El barómetro, fiel registrador de las presiones, presentó tres períodos de alta presión; el primero del 3 al 6, otro del 16 al 20 y el tercero del 28 al 31, siendo la máxima la de 766 m/m el día 17. Las restantes giraron en torno a los 755, aunque hubo una mínima, aislada, brusca y excepcional de 743 anotada el día 8.

CIRRUS

# Bahía

## Movimiento de buques durante el mes de Octubre de 1964

Lgda.	Clase	Bandera	Nombre	Procedencia	Descarga	Salida	Destino	Carga
2	Mn	Española	Cala Valdemosa	Ceuta	tránsito	2	Génova	Mnfdos.
3	»	Inglesa	Valdés	San Feliu	»	3	Valencia	»
4	Mv	Española	Cala Murada	Palma Mca.	»	5	Blanes	general
10	Rdr	Francesa	Marseilles	mar	arribada	11	mar	—
12	Mn	Española	Tiran	Barcelona	tránsito	12	Marsella	Mnfdos.
12	Mv	»	Cala Engosauba	Palma Mca.	»	13	Blanes	general
19	Vpr	»	Condesado	Tarragona	»	19	Génova	Mdfdos.
19	Mn	»	Cala Pedrera	Palma Mca.	»	19	Blanes	general
20	»	Inglesa	Palomares	San Feliu	»	21	Tarragona	Mnfdos.
24	Mv	Española	Estela	Blanes	»	26	Palma Mca.	madera
24	Mn	—	¿?	mar	arribada	25	mar	—
24	»	—	¿?	»	»	25	»	—
25	Vpr	Española	Conchita Suárez	»	»	27	»	—
26	Mn	»	Cala Antena	»	»	27	»	—
26	»	Panameña	Tinto	»	»	27	»	—
26	»	Española	Costa de Oro	»	»	27	»	—
26	»	»	Angel Ramón	»	»	27	»	—
31	»	»	Cabo S. María	Barcelona	cal tártaro	1	Marsella	Mnfdos.
31	Vpr	»	Almenara	Rosas	madera	1	Valencia	lastre

Como se ve en la relación, tan solo tuvimos dos arribos, y precisamente al atardecer del día 31 de Octubre, el primero de cal tartárico y el segundo, madera escandinava. Dos cargamentos de importancia y que de no ser por deseo de disimular la lánguida cifra de buques entrados, muy bien los hubiéramos dejado para Noviembre, en el que prácticamente tales descargas tuvieron lugar.

En las exportaciones vemos dos salidas de manufacturados para Londres, una para el Brasil y Rio de La Plata, amén de tres para Génova. Hacia las Baleares salieron los semanales para Palma en número de cuatro.

El tiempo hizo de las suyas, obligando a la arribada forzosa de hasta ocho costeros y algún que otro rezagado yate en busca de su habitual refugio de invierno.

MARINERO

**ASCENSORES**

**MONTACARGAS**

**CARDELLACH**

TALLERES DE CONSTRUCCIONES MECÁNICAS Y ELÉCTRICAS

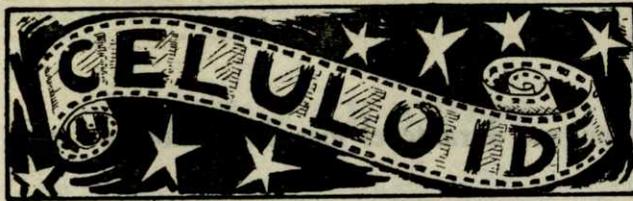
**E. CARDELLACH y H.º, S. A.**

INGENIEROS INDUSTRIALES

TELÉFONO 223 41 96  
224 13 72

BARCELONA - 11  
CASANOVA, 25 a 29

SUCURSAL EN GERONA  
Plaza Catedral, 1, 2.º



## Octubre Cinematográfico

Durante este pasado mes de octubre han sido estrenadas en nuestros salones cinematográficos un total de treinta y dos películas — 16 en cada uno de ellos —, cuyos títulos y un breve comentario damos a continuación.

### Cine Carmen

**EL DESIERTO DE PIGALLE.** — Nos relata esta película la vida de un joven sacerdote-obrero que ha sido enviado para ejercer su sagrada misión entre los corrompidos ambientes de Montmartre. Vive en Pigalle y trabaja como camarero en un bar. Se da cuenta de que el más importante delito que impera allí es la trata de blancas, y contra ello se alza heroicamente, dispuesto hasta el sacrificio personal por cumplir su misión. Leo Joannon, su realizador, ha estado muy acertado en el realismo que ha imprimido a su película, en el retrato de sus personajes, y ha sacado el máximo partido de sus protagonistas, especialmente de Annie Girardot, que está impresionante en la creación de su incómodo papel, y en Pierre Trabaud, extraordinario en la figura del P. Janin.

**EL HOMBRE DE RIO.** — Jean-Paul Belmondo, el actor francés considerado como uno de los actores europeos más de moda en la actualidad, es el principal protagonista de esta interesante producción, realizada por Philippe de Broca. Con simpatía arrolladora, desbordante de dinamismo, seguimos sus peripecias desde que llega a París a disfrutar de pocos días de permiso, hasta Río de Janeiro, teniendo ocasión de admirar los más bellos paisajes del mundo. Sus aventuras son numerosísimas, todas bordeando la frontera de la realidad, pero eso no importa, pues el estilo con que nos son contadas y la vivacidad de su protagonista, nos convencen de que es capaz de llegar triunfante al final esperado. Junto a Belmondo, Françoise Doriac se revela asimismo una actriz excelente a la vez que posee una atractiva presentación, y con ellos Jean Servais y Roger Dumas.

**ESE MUNDO MARAVILLOSO.** — Una cinta cuya contemplación es una verdadera delicia. Constituye un prodigioso viaje a bordo del buque escuela sueco «Fling Clipper», hermoso bergantín-goleta de tres palos, a través del Mediterráneo, que nos hace visitar Portugal, Yugoslavia,



Don Eduardo Toda, Cónsul de España en Los Angeles, hace entrega del premio

### "Concha de Plata"

concedido por el XI Festival Internacional del Cine de San Sebastián a la actriz Yvette Mimieux.

el Líbano, Egipto, Rodas, Estambul, Atenas, Nápoles, Capri, Cannes, Montecarlo, Barcelona, Granada y Sevilla, entre otras. En cada una de estas visitas se nos hace recorrer sus lugares más bellos y se nos muestran sus costumbres. También se nos ofrecen numerosas escenas de la vida a bordo del «Fling Clipper» y un encuentro con el portaaviones americano «Sangri-la» que nos es mostrado durante sus maniobras de aterrizaje y despegue de aviones sobre su cubierta. Otra interesante visión fue la carrera automovilística del Gran Premio de Montecarlo. Finalmente, y resumiendo, fue ésta una película que interesó a todos sus espectadores que, sin moverse de su butaca, hicieron este maravilloso viaje.

**COARTADA PARA UN CRIMEN** (*Les bonnes causes*). — Una magnífica realización de Christian Jaque que intenta denunciar el procedimiento procesal francés que permite que ciertos famosos abogados de gran talento puedan falsear la acción de la justicia según sus propias conveniencias. Trata el film de la maquinación criminal de una bella mujer que asesina a su esposo y quiere hacer que se crea culpable de este delito a la enfermera que le asistía, para lo cual y junto con un astuto abogado, urden una trama que es seguida con creciente interés. Pierre Brasseur encarna estupendamente la figura del terrible abogado; Bourvil, la del juez que en su lucha con la dialéctica feroz del gran letrado, acaba por sentirse vencido; Marina Vlady, muy ajustada en su papel de bella y criminal esposa, y Virna Lisi es la joven enfermera acusada del odioso crimen.

Sue Lyon y el famoso autor Tennessee Williams sonríen a repasar juntos el guión de la película «LA NOCHE DE LA IGUANA», durante el rodaje de la misma en tierras mejicana. Este film ha sido producido por Metro Goldwyn Mayer y Seven Arts, bajo la dirección del veterano John Huston



Los títulos de los demás films pasados por primera vez en la pantalla de este salón son: *Destino: Barajas*, *Reajuste matrimonial*, *Solo contra Roma*, *El monóculo negro*, *Un ratón en la Luna*, *Tres hombres buenos*, *La posada del Támesis*, *La Estafadora*, *Eddie Drake detective privado*, *El Tulipán Negro*, *Ojos sin rostro* y *Mi Buenos Aires querido*.

### Cine Arinco

**GRINGO.** — Son ya muy numerosos los nuevos «westerns» que se nos presentan rodados en nuestro país. Este de ahora lo ha sido en los alrededores de Madrid, dirigido por Ricardo Blasco, que ha realizado otros del mismo género, lo que significa que ya ha adquirido bastante soltura en estos asuntos. El film es, más o menos, como los que acostumbramos a ver, y sus protagonistas son Richard Harrison, Mikaela, Sara Lezana y Daniel Martín.

**LOS LOCOS AÑOS VEINTE.** — Constituye esta cinta un interesante documental del período comprendido entre el fin de la primera guerra mundial y la crisis económica del año 1929. Película de procedencia francesa, casi todas sus escenas tienen por marco Francia y en particular, París. Junto a los numerosos acontecimientos de nuestra vecina nación, aparecen algunas escenas, de positivo interés, de la revolución soviética, de la instauración del fascismo en Italia, de los conflictos de la India, del rearme alemán y de la China hambrienta. Repetimos, el interés documental de este film es muy valioso, pero es indudable que mayormente debe serlo para los públicos franceses.

**EL MUJERIEGO.** — El gracioso humorista Cassen es el actor principal de esta película, hecha exprofeso para su personal lucimiento. Nos narra las peripecias de «Juan Domínguez, quien es favorecido por la suerte en las qui-

nielas con un premio de tres millones de pesetas, con las cuales intenta gozar de la «dolce vita» en Barcelona, donde en muy pocos días gasta una buena parte de su ganancia y el resto le es estafado, volviendo a ser tan pobre como antes. Cassen consigue animar esta historia con sus excelentes dotes humorísticas, y en papeles más o menos cortos aparecen también en la cinta bastantes muchachas de buen ver, entre ellas Paloma Valdés, Carmen de Lirio, Margaret Rose, Gloria Osuna, Alicia Márquez...

**LA VISITA DEL RENCOR.** — Basada en la mundialmente conocida obra teatral de Frederik Durrenmatt «La visita de la vieja dama», Bernard Vicki, acreditado director alemán, ha realizado esta excelente película, cuya protagonista es una dama que, después de haberse hecho multimillonaria, regresa a su pueblo, cargada de rencores, para que los que la despreciaron cuando joven sean capaces, ahora que es inmensamente rica, de cometer, por dinero, el asesinato del hombre que la abandonó a sus dieciocho años. Bernard Vicki ha resuelto, con gran habilidad, verter al celuloide la obra original y nos ha brindado una brillante muestra de lo que se puede hacer con una obra de interesante argumento. Además ha contado con dos grandes protagonistas: Ingrid Bergman, que está aquí sensacional y Anthony Quinn, que acredita una vez más sus grandes dotes artísticas.

Y los restantes títulos de los demás films estrenados en la pantalla de este Salón durante el mes de octubre, son: *Dos gallos y dos gallinas*, *Brandy*, *Amor a balazo limpio*, *Fatal destino*, *El tesoro de Sierra Madre*, «*Santo*» *contra los Zombies*, *El Lobo Blanco*, *La maldición amarilla*, *El Capitán Blood*, *Nuestros odiosos maridos*, *El Alcalde*, *el Guardia* y *la Jirafita* y *Juana Gallo*.

J. G. G.



# La vida en Palamós

## Ayuntamiento

Síntesis de los acuerdos adoptados por la Corporación Municipal en las sesiones celebradas recientemente.

—Dotar de nuevos impermeables blancos y botas de goma a la Guardia Municipal diurna.

—Ratificar el acuerdo de la Comisión Permanente de que conste en el acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento del que fue su Conserje don Enrique Pallí Cama. (q. e. p. d.)

—Solicitar de la Excm. Diputación de Gerona la cesión a este Municipio de la carretera de la Fosca.

—Aprobar una moción de la Alcaldía relativa al ofrecimiento de un solar de propios de este Ayuntamiento al Estado para construir el nuevo edificio de Correos y Telégrafos.

—Designar con el nombre de "L'Empordá" a la calle situada entre las calles Mn. Jacinto Verdaguer y Luís Barceló Bou, del Grupo de Viviendas "Pagés Costart".

—Aprobar el expediente de contribuciones especiales por las obras del nuevo alumbrado público de la prolongación del Paseo del Mar.

—Recepción definitiva de las obras de reforma del alumbrado público de la calle Mayor, Plaza de España y calle Tauler y Serviá.

—Recepción definitiva de la obra de alumbrado público de la Plaza de San Pedro, Plaza y Calle Catifa, y Carretera del Faro.

—Aprobación provisional del Plan Parcial "El Belitrá".

—Ratificar la contratación efectuada por la Alcaldía con "Aerofotogrametría".

—Autorizar a Fuerzas Eléctricas de Cataluña para el tendido de tres cables subterráneos de 25.000 voltios; dos en la calle Santa Marta y el otro desde la plaza Murada hasta el muelle.

—Conceder licencia a don Ramón Esteva Carratalá para la apertura de una librería en un local sito en el Grupo de Viviendas "José Pagés Costart".

—Declarar no haber lugar al rescate de un supuesto camino municipal en la zona del Cementerio de esta villa, por haberse demostrado en el expediente incoado al efecto, no reunir el mismo las condiciones legales para ello.

—Dar traslado a don Javier Luzuriaga Cariñanos que presentó el Anteproyecto de edificio singular en un solar sito en el Paseo 18 de Julio, el acuerdo que sobre el mismo ha adoptado la Comisión Provincial de Urbanismo y Arquitectura de Gerona.

## Juzgado

Movimiento demográfico de nuestra Villa durante los meses de Septiembre y Octubre de 1964.

### Nacimientos

- Sepbre. 5 María Sonia Doménech Rebull.  
 7 Luís Caner Vilar.  
 7 Jesús Ibáñez Romaguera.  
 7 Luís Valls Márquez.  
 11 José Marín Dalmau.  
 11 Sara Robau Blanca.  
 13 Francisco Durán Contreras.  
 14 Manuel Muñoz Alvarez.  
 15 Esperanza Fernández Lara.  
 19 Olga Coris Rotlláa.  
 21 Vicente Oliveras Llovera.  
 23 Antonio Margalef Vila.  
 25 José Luís Cortada del Burgo.  
 26 María Cinta Torres Navarro.  
 28 José Jurado Molina.  
 30 Jorge Vilanova Miquel.
- Octubre 1 Daniel Peinazo Villar.  
 7 Vicente Sánchez Pla.  
 7 Dolores Torres Turró.  
 13 Gregorio Molina Ruíz.  
 14 Cristina Gubert María.  
 18 Isabel Josefa Alvarez Blanco.  
 23 José Luís Alvarez Llorente.  
 28 Ramón Rodríguez Cabrerizo.

### Matrimonios

- Sepbre. 12 Miguel Moral Luna con María de los Dolores de Cristóbal y Sojo.  
 15 Alberto Lloret Brugat con María Rosa Oliu Carreras.  
 18 Francisco Moreno Carmona con María Josefa Alcalá Fernández.  
 19 Ricardo Segura Martínez con Julia Pérez Perpiñan.  
 21 Jaime Fernández González con Gloria Ramos Jiménez.

- Octubre 5 Juan Perpiñan Pagés con Encarnación Valero Ruíz.  
5 Antonio Ñaco Roig con Francisca del Hoyo Martínez.  
12 Mariano Cobo Rodríguez con Adelaida Vázquez Jaén.  
17 Francisco Palau Brugada con Antonia Pijuan Brull.  
20 Joaquín Carlos Buxeda con Antonia Mateos Guerra.

*Defunciones*

- Septbre. 2 Jaime Sabriá Pallí, de 68 años.  
5 Pierre Saturnín, de 34 años.  
13 Juan Antonio Artés García, de 30 años.  
27 María Bofill Bosch, de 39 años.  
Octubre 1 José Vives Bonay, de 59 años.  
7 Dolores Asamar Palomar, de 80 años.  
7 Dolores Puntas Faneca, de 72 años.  
11 Magdalena Rigan Prats, de 83 años.  
16 María Funalleras Puig, de 79 años.  
20 Enrique Pallí Cama, de 81 años.  
21 Rosendo Parals Ferrer, de 68 años.  
27 Juan Papió Doménech, de 57 años.

## Cartas al Director

Distinguido señor:

Si no estoy mal informado, la emisora local en una de las emisiones «Antenas de Palamós», habló no hace mucho del denigrante aspecto exterior que ofrecen algunos de los comercios que durante el invierno cierran sus puertas al público.

Ya en sí, deprime el ánimo contemplar tantas tiendas y escaparates cerrados durante largos meses del año y en horas de poco tránsito por las calles, como por ejemplo de las 2 a las 5 de la tarde, el espectáculo es desolador. Pero las cosas se dan así y el signo de nuestro tiempo lleva todo esto, especialmente en la Costa Brava.

No entra en mi propósito pretender que dichas tiendas permanezcan abiertas todo el año, pero sí que sería conveniente que el cierre de las mismas se hiciera con decoro y con la elegancia precisa. La Comisión de Iniciativas Turísticas podría hacer mucho en este aspecto que tanto viene llamando la atención.

De no lograrse nada positivo, entonces quizás la creación por parte del Ayuntamiento de una Ordenanza con su correspondiente Arbitrio acabara con lo que ya tiene ribetes de mofa y desconsideración.

Gracias anticipadas por si tiene la atención de publicar esta carta en la revista «PROA», le saluda muy atentamente,

PERICO

# Hotel

## Mozart

### PALAMÓS

COSTA BRAVA (España)

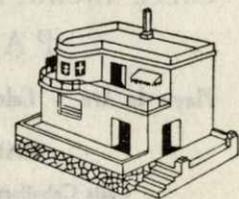
Teléfono 31 40 54

Habitaciones con baño y teléfono  
Snack-Bar  
Restaurante  
Tea Room  
Terrazas Solarium  
Vista al mar

CONSTRUCCIONES

## JOCO

JOSÉ CORIS



CONSTRUCCIONES Y REPARACIONES  
DE ALBAÑILERIA

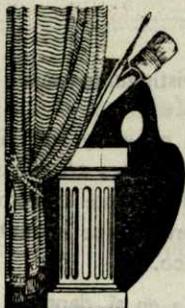
Calle Mayor San Juan, 68 - San Juan de Palamós

## Casa SALA

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN

C. Muelle, 9 y 11 PALAMÓS Teléf. 314086

Pintor  
Decorador



**José Orihuela**

Cuadros al Oleo



Carretera de Gerona, 41      Teléfono 31 41 96  
**Palamós**

**Félix Ribera e Hijos**

Consignatarios de buques  
Agentes de Aduanas

AGENTES DE

YBARRA Y Cía. - NAVIERA AZNAR  
KELLER LINE - ITALIA  
E. N. ELCANO  
D. G. NEPTUN - NEASA  
SVENSKA LLOYD - ROBSLOMAN  
MONTSHIP LINES - CAPO LINE

Avda. Gral. Franco, 89      Teléfono 31 44 00  
**PALAMÓS**      Telegramas "FRIBERA"

TRANSPORTES

**Vda. de D. Oliver**

CALLE ANCHA, 2 Y 4 - TELÉFONO 31 44 46

**PALAMÓS**

Playa de Aro - Calonge y San Antonio de Calonge

**PALAFRUGELL**

Calle Caballers, 23 - Teléfono 30 01 39

Llafranch - Calella - Tamariu - Bagur



**BARCELONA**

Calle de Aragón, 386 - Teléfono 225 81 50



**GERONA**

Norte, 18 - Teléfono 20 35 44



**SAN FELIU DE GUIXOLS**

Calle Mayor, 40 - Teléfono 32 02 75

**Compañía General de Carbones, S. A.**

DELEGACIÓN DE PALAMÓS

HULLAS, ANTRACITAS, COQUES  
Y LIGNITOS PARA  
INDUSTRIAS, CALEFACCIONES  
Y USOS DOMÉSTICOS

OFICINAS:

Avda. Generalísimo, 79  
Teléfono 31 44 71

ALMACENES:

Carretera Faro, 5  
Teléfono 31 40 96

Electricidad - Lampistería

**ROGLANS - PONS**

PALAFRUGELL

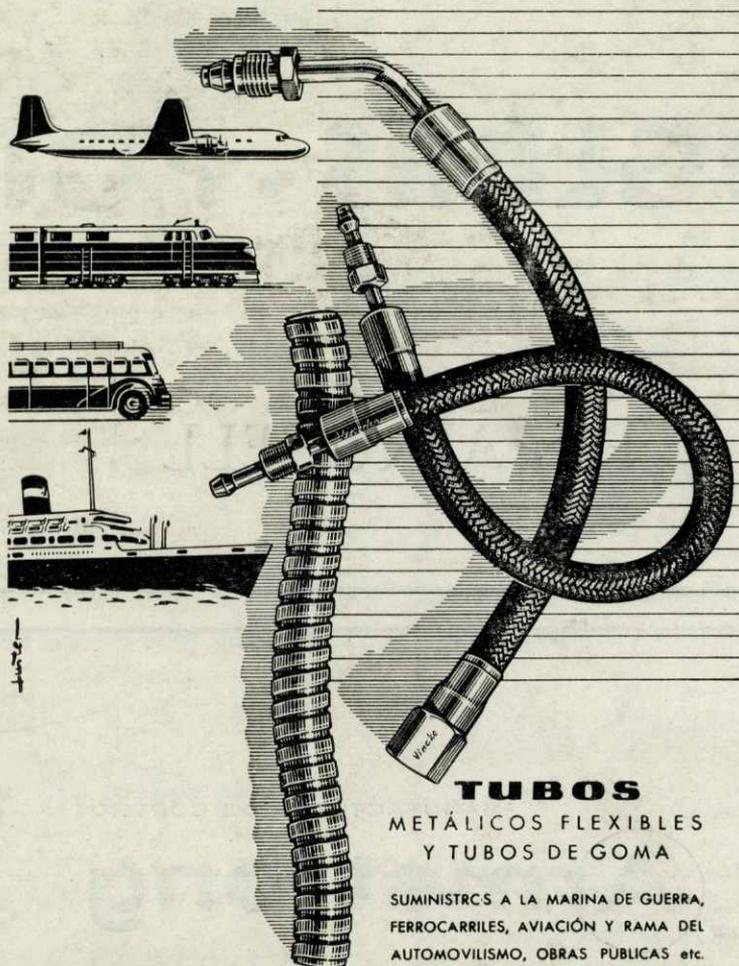
MANUFACTURAS DE CORCHO

**Armstrong**

Sociedad Anónima

TODOS LOS PRODUCTOS DEL CORCHO

PALAMÓS



**TUBOS**  
METÁLICOS FLEXIBLES  
Y TUBOS DE GOMA

SUMINISTRCS A LA MARINA DE GUERRA,  
FERROCARRILES, AVIACIÓN Y RAMA DEL  
AUTOMOVILISMO, OBRAS PUBLICAS etc.

**Vingke** PALAMÓS